

KULTURA, S. 5

Zostań wolontariuszem. Festiwal Filmowy „Tofifest” zaprasza do współpracy.

MIASTA, S. 6

Trwają przygotowania do święta ulicy Szerokiej. W sercu Torunia, będzie światowo!

**BELLA SKYWAY FESTIVAL,
S. 7-24**

TRN 2017082500

Media Markt

ODKRYJ NAJNOWSZĄ OFERTĘ, S. 32

Nr 26(82)2017

piątek, 25.08.2017
BEZPŁATNIE, w każdy piątek

TOR NTO

MAGAZYN TORUŃSKI

W ŚRODKU MAPA
BELLA SKYWAY FESTIVAL

BELLA SKYWAY FESTIVAL 2017! WYDANIE SPECJALNE

Fot. Sławomir Jędrzejewski

REKLAMA

TRN 2017082501

TORUŃ PLAZA
Centrum Dobrych Marek

AKCJA
Edukacja
11 sierpnia - 4 września



www.torun-plaza.pl

ToysRUs

500
Caly dla malych!

Świat Książki

C&A

UNITED COLORS
OF BENETTON

CARRY



MARCIN
TREICHEL

Rysowaniem i projektowaniem graficznym zajmuje się od wielu lat. Doświadczenie zdobył, pracując dla dzienników regionalnych oraz współpracując z agencjami reklamowymi przy wielu różnorodnych projektach.



Światła na Toruń!

Dziewiąta edycja trwa. Bella Skyway Festival to nie tylko wydarzenie kulturalne i artystyczne. Bella Skyway Festival to miejsce spotkań różnych kultur i narodowości, miejsce gdzie budzą się emocje i powstają wspo-

mnienia. Wspomnienia, które turyści zabiorą z naszego miasta. Jestem przekonana, że będą one nad wyraz pozytywne. Miasto, które jest idealnym tłem do świetlnych iluminacji. Tym, którzy niekoniecznie lubią wycieczki z przewodnikiem, Toruń serwuje nowoczesną formę kontaktu z zabytkami. A jest co oglądać. W tym roku organizatorzy postarali się, by nie zabrakło atrakcji. Oczywiście najwięcej emocji budzi instalacja Mariano Light. Spektakularnie oświetlona ulica Szeroka na długo pozostanie w blasku Skywaya. Generalnie uważam, że cały festiwal prezentuje wysokie walory artystyczne. Również publiczność jakaś bardziej wyrozumiała. Mimo gigantycznych tłumów czuć dyscyplinę i szacunek do pracy osób tworzących to wspaniałe widowisko. Tylko nie-

dzie Kulturalnej jednego... Za rok jubileuszowy dziesiąty Skyway. Sami zawiesili sobie wysoko poprzeczkę. Pobić ten poziom będzie szalenie trudno. Ale z przyjemnością będą na to czekać!

I jeszcze na koniec. Jako redakcja cieszymy się, że możemy współtworzyć to wielkie toruńskie widowisko. Dziękujemy za zaufanie i oddajemy to wydanie specjalne poświęcone Bella Skyway Festival w Państw ręce. Niech służy i prowadzi po instalacjach, które rozświetlają nasze miasto. Jako jedyny lokalny patron medialny u boku Nationale Geographic i Onet.pl polecamy Państwa uwagę to wyjątkowe wydarzenie.

Żaneta Lipińska-Patalon
redaktor naczelna



Rytel, Lutynia i polityczne gierki tragedią

Każdy słyszał o tragicznej nawałnicy, która przeszła jak morderczy kosiarz nad Polską. Najstraszliwsze spustoszenia poczyniła niedaleko Torunia, w Borach Tucholskich. Śmierć dwóch harcerek wstrząsnęła krajem, bo żywioł zabrał dzieciaki stojące u progu życia. Wiele miejscowości zostało zniszczonych i doświadczonych

nawałnicą. Ale w mediach najczęściej przewijają się nazwy dwóch wiosek – Lutyni i Rytla, dlatego je uczyniłem lejtymotywem tego felietonu. Są one bowiem symbolem pięknego współdziałania oraz wstrętnej bezczelności. Przy odbudowie obydwu wsi ciężko, ramię w ramię pracują mieszkańcy i setki ludzi, którzy po prostu przejechali im pomóc. To piękne, że nasz podzielony naród potrafi wznieść się ponad różnice, kiedy cel jest tego godny. Ale jest też smutek. Tragedia niemalże od początku stała się bowiem przedmiotem walki politycznej. Dwie, wzajemnie nienawidzące się strony sceny politycznej przerywając się oskarżeniami o brak reakcji, nieudzielenie pomocy poszkodowanym wsiom, spóźnione działania i tak dalej. Patrzę i słucham, jak polityczny jad wylewa się z ekranów i głośników. Jak lokalni oficjele bredzą, porównując tornado do

wiatorku, który rozrzucił liście. Jak dwie „armie” eskalują wojenkę o Rytel i Lutynię, pomijając już fakty i tworząc coraz więcej fake newsów. Za moment dowiem się, że setki hektarów lasu powalił wiatr wywołany skrzydłami smoków z „Gry o tron”, że wojsko było na miejscu już tydzień przed wichurą i tylko na nią czekało, albo – z drugiej strony – że zaniechaniem przy akcji ratunkowej winne są rodziny urzędników państwowych do czwartego pokolenia w linii męskiej. A ja chciałbym po prostu zobaczyć polityków OBU stron w Rytlu i Lutyni. Bez garniturków, w roboczych strojach noszących na plecach belki ze zwalonych dachów. Wspólnie z mieszkańcami i wolontariuszami. Wspólnie, bo wobec tragedii tak jest przyzwoicie.

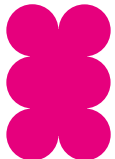
Jarosław Jarry Jaworski
specjalista public relations, freak



„Czy Toruń nie może liczyć na obecność na letniej mapie festiwali muzycznych i dużych koncertów?” – tak postawione pytanie wywołało ożywioną dyskusję na jednym z portali społecznościowych. Wiele punktów widzenia i ciekawa argumentacja. Merytorycznie – rewelacja. Dyskusja wskazująca na

duży potencjał osób w niej uczestniczących. Jednym z ciekawszych wątków był ten poświęcony potrzebie pracy u podstaw. Kolejne, mówiące o doświadczeniach wyniesionych z organizacji mniejszych i większych wydarzeń kulturalnych, równie wiele wniosły do dyskursu. Przywołanie przykładów wydarzeń takich jak Camerimage czy Skyway Festival w odniesieniu do Torunia wydaje się również trafne. Przy okazji wypłynął temat rozszerzenia formuły Festiwalu Światła o część muzyczną, czyli koncert. Ciekawy pomysł mieszczący się w szerokiej definicji Bella Skyway Festival, zgodnie z którą jest on „wzbogaceniem krajobrazu kulturalnego Torunia o kolejne wydarzenie o europejskim charakterze. Niecodzienne, unikatowe, zmieniające rzeczywistość, tchnące nowe życie w stare

mury miasta”. Organizatorom pozostawmy rozważenie kandydatur do roli muzycznego filaru Festiwalu. Jego formuła jest na tyle otwarta, iż wydaje się, że w przyszłości nie można tego wykluczyć. Przyszłoroczna, dziesiąta już edycja, może być do tego doskonałą okazją. Moim typem byłby Rammstein. Pytanie jest tylko jedno: czy tego właśnie oczekuje publiczność tłumnie odwiedzająca Toruń w czasie Festiwalu Światła? Chyba nie :) Lepiej więc, aby zdecydowali Organizatorzy.



Darek Kowalski
HRP Pamela



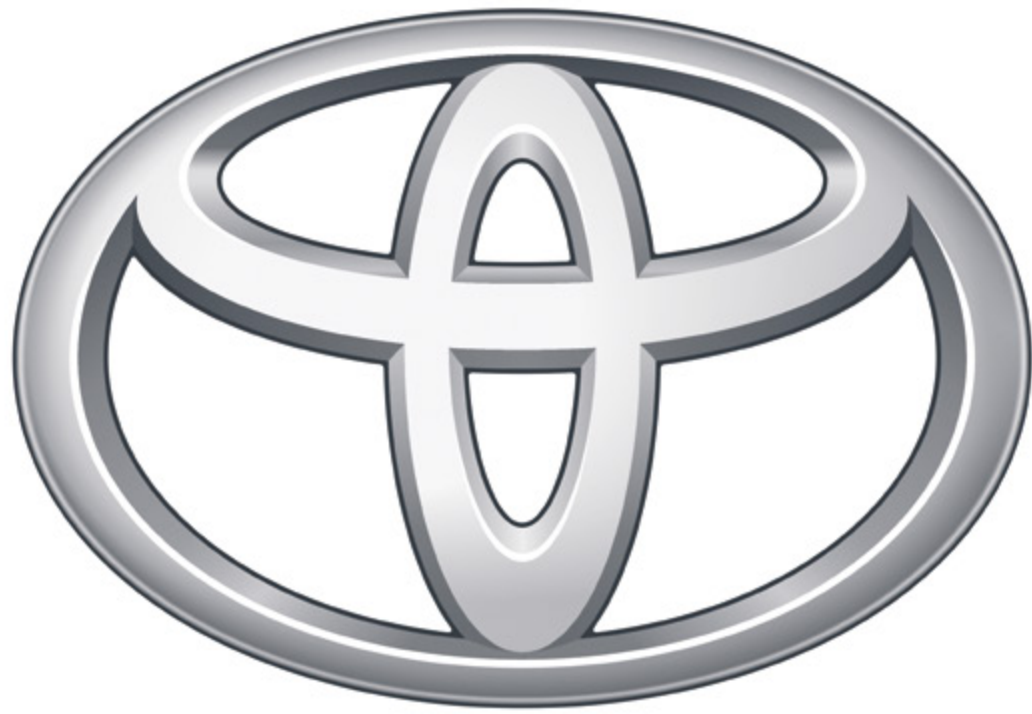
Europejska Stolica Światła

Przez lata Toruń zabiegał o tytuł Europejskiej Stolicy Kultury. Jednym z pomysłów był właśnie Skyway, Festiwal Światła, i coś, co pozwoliłoby ściągnąć do Torunia tysiące ludzi. Z ESK 2016 nam niestety nie wyszło. Jedni twierdzą, że to decyzja polityczna, inni mówią, że jako małe miasto byliśmy od razu skazani na porażkę, jeszcze inni wskazywali na dość dziwną prezentację miasta z jednym z prezydentów

w rakiemie kosmicznej. Prawda jak zawsze leży pewnie pośrodku, ale porażka to była bolesna i kompromitująca miasto. No cóż, było – minęło, ale Bogu dzięki Skyway pozostał. I dobrze, i oby na długo. Nie mam kompetencji do oceny artystycznej festiwalu, mogę co najwyżej ocenić to z perspektywy optyki. Tu jest fajnie, a twórcy wykorzystują sporo optycznych trików i iluzji. Super, bo to dla wielu z nas nauka w praktyce, a nie tylko jedno ze szkolnych równań czy definicji. Niektórzy twierdzą, że to już nudne, co roku to samo i kicz. Inni są zachwyceni. Każdy ma prawo do swojej opinii w wolnym kraju. Mnie tam się bardzo podoba i z chęcią zawsze spaceruję po nocnym Toruniu od jednej aranżacji do drugiej i jakoś mi się to nie nudzi. Ale Skyway to także wielkie przedsięwzięcie organizacyjne i logistyczne, wymagające doskonałej współpracy wielu służb. I muszę przyznać

z radością, że tu Toruń zdaje egzamin na 5+. Chyba udało się wypracować dobre mechanizmy tej trudnej roboty. Trzeba zamykać niektóre ulice, trzeba kierować tłumem aut i chmarami widzów, trzeba posprzątać deptak i główne trasy przemarszu. I to się udaje. Serce rośnie, kiedy policjanci czy strażnicy miejscy są mili i pomocni, z cierpliwością tłumaczą i pokazują drogę, często z uśmiechem i wyrozumiałością. Udowadniają swoją postawą, że można w ogromnym tłumie przemieszczać się po mieście, bez żelaznych barier, płotów czy kordonów policjantów. To ostatnio rzadkość w naszym kraju... A może warto zorganizować kolejny Skyway na Krakowskim Przedmieściu w Warszawie? Pokazać jak pięknie można spędzać, nawet tłumnie czas w Europie? Póki w niej jeszcze jesteśmy...

Maciej Karczewski
toruński przedsiębiorca



TOYOTA
BEDNARSCY

2 lat
HYBRYD

ZAPRASZAMY NA JAZDY TESTOWE



www.toyota.torun.pl

>>>> SPECJALNY DODATEK, STRONA 7-24

KRYSTIAN KUBJACZYK: FENOMEN FESTIWALU TKWI W JEGO MIĘDZYPOKOLENIOWYM CHARAKTERZE



Fot. Dominika Lipińska

REKLAMA

4.

TRN 2017082501



MUZEUM
SPORTU
ŻUŻLOWEGO



W MUZEUM M.IN. : MOTOCYKLE ŻUŻLOWE Z RÓŻNYCH OKRESÓW
TAKIE JAK: FIS, JAP, ROUGE, GODDEN, ESO I WIELE INNYCH, PLASTRONY
MEDALE, KEVLARY, PREZENTACJE MULTIMEDIALNE.

ZAPRASZAMY CODZIENNIE od 10:00 do 18:00
Centrum Handlowe Plaza,
ul. Broniewskiego 90, Toruń

 **TORUŃ PLAZA**

tel. 667 280 881

ZAPRASZAMY

Mówi się, że Bella Skyway to coś więcej niż festiwal, gdyż wpływa nie tylko na kulturalny i turystyczny rozwój Torunia, ale także na relacje międzyludzkie – czy zgadza się Pan z tym stwierdzeniem?

– Jak najbardziej się z tym zgadzam. Fenomen festiwalu tkwi z pewnością w jego międzypokoleniowym charakterze. Pokazy świetne są skierowane do naprawdę dużego grona odbiorców, dzięki czemu każdy może znaleźć coś dla siebie i miło spędzić czas. Często obserwujemy, jak dziadkowie przychodzą na festiwal w towarzystwie swoich wnuków, co jest bardzo miłym widokiem.

W tym roku do Torunia powróciła grupa Mariano Light. Zdaniem wielu osób, w 2014 roku stworzyła ona najbardziej spektakularną instalację. Czy właśnie tego typu głosy przyczyniły się do ponownego zaangażowania tych artystów?

– Jako organizatorzy chętnie zapraszamy artystów, którzy sprawdzili się podczas poprzednich edycji. Na takiej samej zasadzie doszło do ponownego zaproszenia Mariano Light, choć oczywiście głos publiczności jest dla nas bardzo ważny i zwracamy baczność na to, co się podoba, a co nie. Staramy się trafić w gusta, tak by każda kolejna edycja festiwalu na długo zapadała w pamięci.

W ubiegłym roku jednym z najbardziej widowiskowych pokazów był Night Air Show – co tym razem jest wisienką na skywayowym torcie?

– Mamy sporo nowych instalacji, których do tej pory nie było, i myślę, że to właśnie one przykuwają uwagę szerokiego grona odbiorców. Są to między innymi iluminacje

z wykorzystaniem dronów, pierwszy w Polsce mapping 3D, który można obejrzeć na elewacji Urzędu Marszałkowskiego czy też wizualizacja we wnętrzu kościoła św. Ducha z muzyką na żywo. To pokazy, które z pewnością pozytywnie zaskoczą sporą część odbiorców i ukażą nowe możliwości toruńskiego festiwalu światła.

Bella Skyway to nie tylko oryginalne iluminacje, ale także szereg wydarzeń towarzyszących – na co warto zwrócić uwagę?

– Jak co roku przy okazji festiwalu staramy się zaplanować różnorodne wydarzenia będące ciekawą alternatywą od iluminacyjnych pokazów. Serdecznie zachęcam do udziału w Rowerowej Masie Krytycznej, która zawsze imponująco prezentuje się na ulicach Torunia. Ponadto warto zwrócić uwagę na pokaz teatralny w Młynie Wiedzy oraz warsztaty fotografii.

Za rok już 10., jubileuszowa edycja Bella Skyway Festival. Czy tworzona jest już koncepcja, jak miałyby ona wyglądać?

– Zawsze staramy się planować festiwal w perspektywie roku czy nawet dwóch lat, dlatego też oczywiście powstaje wstępna koncepcja na przyszły rok. Mamy już kilka pomysłów, stopniowo też nawiązujemy współpracę z artystami, którzy będą tworzyć instalacje podczas nadchodzącej edycji. Po raz kolejny będziemy starali się pozytywnie zaskoczyć naszych odbiorców, lecz póki co jest jeszcze za wcześnie, by zdradzać szczegóły.

Rozm. Olga Taraszkare
redakcja@toronto-magazyn.pl

JESTEŚ KREATYWNY? MASZ SZANSĘ NA PRZYGODĘ ZA KULISAMI FESTIWALU

Kolejny Tofifest dopiero w październiku, ale już teraz można zostać wolontariuszem festiwalu. Jeśli jesteś ambitny i kreatywny – masz duże szanse przeżyć ciekawą przygodę podczas przygotowań i trwania jubileuszowego 15. Międzynarodowego Festiwalu Filmowego „Tofifest”. Zgłoś swoją kandydaturę.

Wolontariat podczas Toffestu to szansa na uczestniczenie w festiwalowym ferworze przygotowań. Ogrom pracy, ale sporo korzyści – poznanie gwiazd kina, praca z profesjonalnym zespołem, bezpłatny udział w pokazach filmowych czy spotkaniach z twórcami. Współtworzenie tak ważnego międzynarodowego wydarzenia wiele uczy i na pewno będzie bogatym doświadczeniem. – Zwykle mamy ponad 200 zgłoszeń na wolontariat. Spośród chętnych do współpracy wybieramy około 150. Czekamy na młodych, kreatywnych ludzi. Wielu naszych wolontariuszy, zdobywając doświadczenie podczas festiwalu, pracuje później w instytucjach kultury w Toruniu czy w Warszawie – zachęca Katarzyna Jaworska, dyrektor festiwalu. Joanna Czeremcha dwukrotnie angażowała się w festiwalowy wolontariat. W tym roku również podczas Toffestu będzie wolontariuszką. – To przede wszystkim przebiegiem wydarzenia czy

Wolontariat tylko dla młodych?

Zdecydowanie nie. Wolontariuszami mogą zostać osoby nastoletnie, ale seniorzy również są mile widziani. W formularzu, który zainteresowani wolontariatem znajdą na stronie tegorocznego Tofika, trzeba zaznaczyć preferowane stanowisko. Podczas festiwalu można zaangażować się m.in. w pracę w biurze prasowym jako recenzent, edytor czy jako ekspert od mediów społecznościowych. Można zostać opiekunem gości, ankieterem plebiscytu na najlepszy film festiwalu, czuwać nad sprawnym technicznie przebiegiem wydarzenia czy zajmować się rezerwacjami. Opcji jest wiele. Ze zgłoszeniem swojej kandydatury trzeba zdążyć do 30 września. Rozmowy kwalifikacyjne odbędą się na początku

października.

Tofifest to co roku kilkadziesiąt filmów. Będą debiuty, formy krótkometrażowe, produkcje polskie i zagraniczne. Prezentowane filmy to co roku wynik se-

lekcji, która odbywa się podczas ważnych światowych festiwali, głównie w Berlinie oraz Cannes, ale także Wenecji czy Rotterdamie. To owoc spotkań z twór-

cami i zapoznania się z filmami, wybrania tych najciekawszych, które warto pokazać. W jury od 15 lat zasiadają znane w świecie filmowym osobowości. Wśród gości festiwalu znaleźli się już

trażowych – było 1870 zgłoszeń. Publiczność obejrzała 30 filmów. W kategorii From Poland publiczności zaprezentowanych zostało 16 tytułów. Motywem przewodnim Toffifest 2016 była wolność, a punkt wyjścia stanowił kultowy film „Thelma i Louise”. Zwieńczeniem festiwalu był koncert poświęcony zmarłemu muzykowi i aktorowi Davidowi Bowie.

Tegoroczny jubileuszowy program na razie owiany jest tajemnicą. – Na pewno można liczyć na niespodzianki. Na pierwsze szczegóły miłośnicy kina muszą poczekać jeszcze kilka dni. Zachęcam do śledzenia naszej strony internetowej – mówi Katarzyna Jaworska. Festiwal odbywał się będzie na Jordankach, w Cinema City przy Czerwonej Drodze, w Kinie Centrum w CSW i w Dworze Artusa. Pod koniec października po raz kolejny niepokorny festiwal będzie punktem wyjścia do ważnych dyskusji i okazją do dealektowania się doskonałym kinem.

Hanna Wojtkowska
redakcja@toronto-magazyn.pl

5.

TRN 2017082503

REKLAMA



OPTOMETRIA Karczewski

to OCZY-wiste



ZAPRASZAMY DO SALONÓW

TORUŃ, Sun & Lens Center Karczewski, ul. Szeroka 43 • Galeria Karczewski i Optometria Karczewski Kids, ul. Rynek Nowomiejski 25 • Pracownia, ul. Staszica 10b • Pracownia, ul. Ślaskiego 1 • Pracownia, ul. Lisia 3

www.OptometriaKarczewski.pl

WIELKIE ŚWIĘTOWANIE W SERCU TORUNIA

Pokaz kolekcji jesienno-zimowej, animacje dla dzieci czy występy zespołów młodzieżowych – wszystko to zaplanowano w ramach święta ul. Szerokiej i Królowej Jadwigi. Nazywane „kręgosłupem starówki” już 2 września obchodzą swoją uroczystość.



Ulica Szeroka zamieni się w wybieg

Fot. Jacek Kośliński

Ulica Szeroka już od setek lat jest jedną z najważniejszych i najbardziej prestiżowych ulic Torunia. Niegdyś zamieszkiwały ją wpływowi rodzeni toruńskiego patrycjatu, kupcy oraz majętni

rzemieślnicy: rymarze, siodlarze, konwisarze, złotnicy, kapelusznicy, płatnerzy. Obecnie jest to jedno z najpopularniejszych miejsc spotkań, gdzie można smacznie zjeść czy też wybrać się na zakupy.

Główną atrakcją najbliższego jesienno-zimowej staromiejskich sklepów, podczas którego zaprezentują się wyłonieni w wyniku castingu mieszkańcy Torunia –

zdradza Aleksandra Iżycka, dyrektor Biura Toruńskiego Centrum Miasta. – Pojawia się też animacje dla dzieci oraz występy zespołów młodzieżowych z MDK i Domu Harcerza. Ponadto zaprezentuje

się też grupa taneczna, która zajęła pierwsze miejsce na festiwalu w Chorwacji. Święto ulicy Szerokiej to też dobra okazja do dłuższego spaceru ulicami starówki i zajrzenia do lokalnych sklepów.

Kilka pokoleń na jednym wybiegu

Mediolan, Paryż, Londyn czy Nowy Jork to miasta, gdzie co roku odbywają się największe pokazy mody. Namiastka tego prestiżowego klimatu już wkrótce zawita także na toruńską starówkę. – Najważniejszą ideą tego całego przedsięwzięcia jest to, żeby pokazać, że starówka żyje modą, która ma swoich odbiorców – opowiada Robert Karlewski, stylistka. – W związku z tym chcemy zaangażować jak najwięcej mieszkańców Torunia i ubrać ich w stylizacje, które będą dominować jesienią, w salonach dostępnych na Starym Mieście. Pozytywne jest też to, że większość osób, które zobaczymy w trakcie pokazu, nigdy nie miała do czynienia z modą czy wybiegiem. Przygotowania do tego show wymagały wiele wysiłku i pasji, dlatego cieszymy się, że już wkrótce będziemy mogli zapre-

zentować efekt finału. Wszystkie zaangażowane osoby będą mogły przypatrzeć się z bliska, jak wygląda praca stylistów, wiążących i fryzjerów za kulisami. Myślę, że dla każdego będzie to ciekawe i cenne doświadczenie. Zeszłoroczny pokaz mody przeszedł moje najśmielsze oczekiwania. Jak się później okazało, cieszył się on sporą popularnością i wzięli w nim udział uczestnicy w wieku od 3 do 70 lat. Chcemy kontynuować tę wielopokoleniową ideę, żeby zarazić pasją do mody jak najwięcej osób. Prezentowane stylizacje będą dostosowane do każdej sylwetki, urody, wieku i płci, dlatego każdy z pewnością znajdzie coś dla siebie.

Pierwsze święto głównego traktu starówki zorganizowano w 2009 r. Od tego czasu wspólna feta na terenie ulicy Szerokiej i Królowej Jadwigi to już obowiązkowy punkt harmonogramu miejskiego. Organizatorem wydarzenia jest Biuro Toruńskiego Centrum Miasta, atrakcje zaplanowano w godzinach 14.00-19.00.

Olga Taraszkaredakcja@toronto-magazyn.pl

REKLAMA

ORGANIZATORZY:

MIASTO TORUŃ

Moja Starówka

WSPÓŁPRACA:

BIALCON

Lilow

Caterina

CKU TORUŃ

EMKA FASHION

FASHION KIDS

ELENA

Douglas

ecco

FREESHION

Madame

orsay

VIZARRO

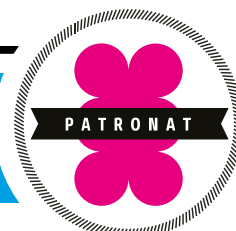
PATRONATY MEDIALNE:

TORUNTO

TV TORUŃ

88,8 FM GRA

BELLA SKYWAY FESTIVAL 2017



ORGANIZATOR

WYDARZENIE WSPÓŁFINANSOWANE ZE ŚRODKÓW GMINY MIASTA TORUŃ

MIASTO TORUŃ

TORUŃSKA AGENDA KULTURALNA

SPONSOR TYTUŁARNY

bella

TZMO SA

PARTNER GŁÓWNY

KUJAWY POMORZE

PATRONI MEDIALNI

NATIONAL GEOGRAPHIC

onet

TORUNTO

BELLA SKYWAY FESTIVAL: ŚWIATŁA NA TORUŃ!

Od 22-27 sierpnia już po raz 9. możemy oglądać toruńską starówkę w blasku widowiskowych iluminacji. Wszystko za sprawą kolejnej edycji Bella Skyway Festival, której tegorocznym motywem jest „Płynny Wszechświat”. Dla odwiedzających centrum miasta przygotowano aż 20 innowacyjnych instalacji świetlnych.

Bella Skyway Festival to już toruńska tradycja i największe plenerowe wydarzenie kulturalne na terenie województwa kujawsko-pomorskiego. W tym roku opiera się ono na pięciu osiach tematycznych: doświadczenie a technologia, przyjemność a niebezpieczeństwo, symbol a fizyka, artykuł istotny globalnie a naturalny element kosmosu oraz tradycja a innowacja. – Miło mi po raz kolejny oznajmić, że Toruń został oddany w ręce artystów operujących światłem, którzy wiedzą, jak efektywnie wykorzystać piękno terenu staromiejskiego – opowiada Michał Zaleski, prezydent Torunia. – 9. edycja Bella Skyway Festival potwierdza, że wydarzenie to ma już ogromną renomę. 20 instalacji świetlnych, które zdobiją toruńską starówkę to naprawdę interesujące i ważne dla naszego

miasta przedsięwzięcie. Serdecznie zachęcamy do wybrania się na spacer do centrum, zarówno toruńian, jak i gości, którzy spędzają tutaj wakacje. Iluminacje świetlne zostały zaprojektowane tak, by każda z nich była inna i w wyjątkowy sposób eksponowała zabytki naszego miasta. Atrakcje przewidziano również nad Wisłą, przy Bulwarze Filadelfijskim, dlatego też warto zarezerwować sobie więcej czasu, żeby móc obejrzeć wszystkie świetne ekspozycje.

W harmonii z naturą

Ideą tegorocznej edycji Bella Skyway Festival jest ukazanie nietypowej gry wody i światła. Połączenie to ma przypominać o kluczowych odkryciach naukowych i symbolizować ekologiczną harmonię. – Nie da się ukryć, że w tym roku możemy zobaczyć na



Na zdjęciu prezydent Torunia Michał Zaleski

Fot. Dominika Lipińska

prawdę dużo instalacji – zapewnia Krystian Kubiak, dyrektor festiwalu. – Staraliśmy się, by były one przygotowane specjalnie dla nas, dlatego też 15 z nich ma premierę właśnie w Toruniu. Cieszymy się z

tego, że udało nam się utożyc program z tak wieloma debiutanckimi iluminacjami. Instalacje tworzyli artyści z całego świata, a jedną z największych jest ta przy ulicy Szerokiej, zaprojektowana przez

włoską grupę Mariano Light. Godny polecenia jest także pokaz Water Concept Factory, wykorzystujący najnowszą technologię i obudowane ledami drony. Można go zobaczyć na Błoniach Nadwi-

ślańskich, zdecydowanie warto, gdyż jego efekt finału jest naprawdę spektakularny. Po raz pierwszy w Polsce pokazemy także mapping 3D. Jest to projekcja przygotowana przez grupę Ocubo z Portugalii, dostępna na elewacji Urzędu Marszałkowskiego. Do jej obejrzenia niezbędne są specjalne okulary, a prezentowane filmy i animacje ukazują podróz po Toruniu. Warto także zwrócić uwagę na lokalnych artystów, z których między innymi Kacper Nowak zaprojektował instalację we wnętrzu kościoła św. Ducha. Towarzyszy jej muzyka grana na żywo, a wizualizację można zobaczyć na organach i na sklepieniu.

Instalacje dostępne są codziennie, do niedzieli 29 sierpnia, od 20.30 do północy.

Olga Taraszkaredakcja@toronto-magazyn.pl

REKLAMA

KONTO

MOOC KORZYŚCI

biuro@bstorun.pl

www.bstorun.pl

facebook/BSTorun

I Oddział w Toruniu, ul. Reja 23c, tel. 56 658 04 08

II Oddział w Toruniu, ul. Lelewela 33, tel. 56 655 50 41

Oddział w Łubiance, ul. Wrzosowa 1, tel. 56 678 83 73

Oddział w Tysomicach, ul. Porzeczkowa 6, tel. 56 678 34 87

Oddział w Unisławiu, ul. Wiśłana 8, tel. 56 686 61 43

Oddział w Złejwsi Wielkiej, ul. Słoneczna 8, tel. 56 678 09 94

TRN 2017082504

SUPER-PHARM
Recepta na piękno. Recepta na zdrowie.



WSTĄP DO ŚWIATA KORZYŚCI

LifeStyle



KAŻDY TWÓJ ZAKUP
jest premiowany punktami
(5 zł = 1 pkt)



KUPUJ TANIEJ
dzięki specjalnym promocjom
CENA Z KARTĄ



PŁAĆ JESZCZE MNIEJ,
dopłacając punktami
do zakupów



BĄDŹ NA BIEŻĄCO.
Otrzymuj informacje
o aktualnych promocjach



Testuj produkty
i odbieraj nowości
ZA 1 GROSZ

TYLKO W DNIACH
22-27.08.2017r.

TYLKO W DNIACH
18-30.08.2017r.



-40%
CAŁA MARKA
Z KARTĄ *LifeStyle*

SENSODYNE
PRODUKTY
DO HIGIENY
JAMY USTNEJ



-30%
CAŁA SERIA
Z KARTĄ *LifeStyle*

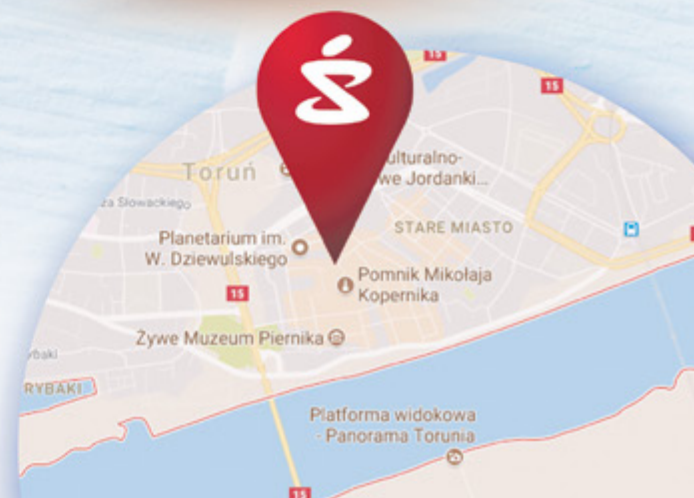
BIODERMA
SENSIBIO
KOSMETYKI
DO PIELĘGNACJI
I OCZYSZCZANIA
TWARZY,
15 ML-500 ML



-40%
CAŁA SERIA
Z KARTĄ *LifeStyle*

SORAYA
BODY DIET 24
KOSMETYKI
WYSZCZUPLAJĄCE
I UJĘDRNIĄCE
DO CIAŁA,
150 ML-200 ML

DROGERIA SUPER-PHARM
CZERWONA DROGA 1
TORUŃ



9 EDYCJA BELLA SKYWAY FESTIVAL: PŁYNNY WSZECHŚWIAT

„Wszystko płynie i nic nie pozostaje takie samo”

Heraklit

„Życie miasta zależy od więzi między wodą a przepływem snów”

Gaston BacHelard

Dziewiątą edycję Bella Skyway Festival charakteryzować będzie innowacyjne połączenie wody i światła, przypominające o kluczowych odkryciach naukowych. Artysty pokażą różne ścieżki światła nawiązującego dialog z wodą. Światło, źródło wszelkiego życia - na najbardziej podstawowym poziomie w procesie fotosyntezy, ale również w mitach religijnych - jest dostrzegane w związku z powierzchniami, na które pada. Obecne w krajobrazie oraz dziełach sztuki, stanowi rezultat gry pomiędzy kolorem a cieniem. Woda nie jest jedynie podstawą życia, pochodzenia ludzkiego gatunku, ale fundamentalnym elementem istnienia. W tym znaczeniu Bella Skyway Festival 2017 jest echem zasad ekologicznej harmonii i równowagi, gdyż

pokazuje wiele związków ludzi z wodą, w perspektywie przeszłości i przyszłości.

W tym roku festiwal opierać się będzie na pięciu osiach tematycznych:

- doświadczenie a technologia
- festiwal przypomina, jak szerokie jest spektrum doświadczenia spektakli wodnych, zaprojektowanych przy użyciu dzisiejszych technologii;
- przyjemność a niebezpieczeństwo - czas spędzany nad wodą jest istotną częścią wielu miłych wspomnień z dzieciństwa. Często jednak woda stanowi także źródło śmiertelnego zniszczenia, takiego jak powódź po huraganie Katrina. Instalacje mają pokazywać wszystkie oblicza wody, wywołującej szczęście oraz strach;

- symbol a fizyka - dzięki swojej najprostszej strukturze molekularnej, woda pozostaje w centrum symboliki religijnej i napięć poznawczych: chaosu i porządku, tworzenia i destrukcji, życia i śmierci. Tworząc swoje dzieła, artyści nie tylko opierają się na najnowszych wynikach badań naukowych dotyczących właściwości wody, ale także biorą pod uwagę rozważania nad jej szerokim kulturalnym tłem;
- artykuł istotny globalnie a naturalny element kosmosu - prace artystyczne mają inspirować do podjęcia ważnych zagadnień cywilizacyjnych, m.in. stopnia traktowania wody jako wartości wspólnej bądź wyjątkowej jako ekonomicznego dobra i fundamentalnego żywiołu natury;
- tradycja a innowacja - Wisła

jako mityczna kotyska Polski jest najdłuższą i największą rzeką w kraju. Jako symbol łączności między miastami była środkiem transportu, mimo że jej nazwa pochodzi od wyrażenia „powolny przepływ”. Festiwal ma sprawić, że ludzie zaczną doceniać obecność Wisły jako niemej świadka związku społeczeństwa nie tylko z przeszłością, ale szczególnie z przyszłością.

Krzysztof Kujbicki
dyrektor Bella Skyway Festival

Mário Jorge da Câmara de Melo Caeiro
autor koncepcji Bella Skyway Festival



Festiwal certyfikowany mianem „EFFE Label 2017-2018”, zwycięzca w kategorii „najlepsza promocja wydarzeń kulturalnych” oraz zwycięzca tytułu najlepszego filmu w kategorii „promocja wydarzeń kulturalnych” 11. Festiwalu FilmAT w 2016 roku, najlepsze wydarzenie kulturalne lata 2015 roku w konkursie „Brief for Poland”, laureat Certyfikatu oraz Certyfikatu Internautów Polskiej Organizacji Turystycznej w konkursie na Najlepszy Produkt Turystyczny Polski 2014 roku.

**NOWY 7-MIEJSCOWY
SUV PEUGEOT 5008**
ODKRYJ NOWY WYMIAR
NOWY PEUGEOT i-COCKPIT® / ADVANCED GRIP CONTROL



OD 999 ZŁ NETTO/MIES.
0% WPŁATY WŁASNEJ

PEUGEOT
PERFECT DRIVE

PEUGEOT REKOMENDUJE TOTAL. Zużycie paliwa w cyklu mieszanym: od 4,2 do 6,1 l/100 km, emisja CO₂: od 108 do 140 g/km. Szczegółowe informacje dotyczące odzysku i recyklingu samochodów wycofanych z eksploatacji na peugeot.pl.

Z nowym SUV-em Peugeot 5008 odkryjesz nowy wymiar podróżowania, i to dostownie, bo znajdziesz w nim aż 7 miejsc. Jeśli liczy się dla Ciebie komfort, to z uznaniem spojrzysz na oddzielne, regulowane fotele w drugim i trzecim rzędzie, olbrzymi bagażnik o pojemności 780 l czy składany przedni fotel ułatwiający przewożenie przedmiotów o długości do 3,20 m. A jeśli chodzi o automatycznie otwierane tylne drzwi – jedni mówią, że to praktyczne, a inni, że genialne.

NOWY SUV PEUGEOT 5008

MOTION & EMOTION

Novum Motors Toruń
ul. Grudziądzka 138, 87-100 Toruń
tel. +48 56 623 70 42 fax. +48 56 655 06 70



Novum Motors Bydgoszcz
ul. Fordońska 325, 85-790 Bydgoszcz
tel. +48 52 360 00 00 fax. +48 52 360 68 53

01

Water Concept Factory projekcja na kurtynach wodnych

Twórcy pierwszego na świecie wodnego kina 360° przedstawiają „Water Concept Factory” – animowaną opowieść ukazującą niezdarne, ale zarazem pracowite życie kolorowych stworków pracujących w niezwykle fabryce, których celem jest stworzenie idealnej bańki mydlanej i wypuszczenie jej w świat. To niezwykle widowisko multimedialne łączy ze sobą światło, wodę, animacje oraz – po raz pierwszy w Polsce – świetlne drony. Ogromna konstrukcja o rozpiętości 40 m i wysokości 16 m, ponad 300 m2 ekranów projekcyjnych, tańczące fontanny, miliony kolorów światła w połączeniu z innowacyjnym rozwiązaniem latających świetlnych kul. „Water Concept Factory” to jedyna biletowana instalacja na 9. Bella Skyway Festival. Bilety można nabyć w serwisie Groupon oraz w kasach na miejscu wydarzenia.

Bodigi, Polska / Poland

przystań AZS

22–27.08.2017, 20.30–24.00

bilety w kasach na miejscu wydarzenia: 10 zł (dzieci do 12 lat gratis), bilety w serwisie Groupon: 7,99 zł (dzieci do 12 lat gratis)



02

Płomień życia instalacja

Metalowe figury ryb i ptaków są wspólnym pomysłem osób z niepełnosprawnością i ich opiekunów – artystów plastyków. Wszystkie użyte do prac materiały pochodzą z recyklingu. Zebrane elementy (siatki, blachy, rurki) podpowiadały, a czasem determinowały formę figur. Tegoroczny Bella Skyway Festival oprócz kosmosu odnosi się też do Roku Rzeki Wisły, dlatego artyści postanowili wykonać rzeźby zwierząt kojarzonych właśnie z niebem i wodą. Ażurowa forma ryb i ptaków pozwala na oświetlenie ich od środka, co sprawi, że nadadzą one Dolinie Marzeń poetycki klimat.

Flames of Life

Pracownia Rozwijania Twórczości Osób Niepełnosprawnych,

Polska / Poland

Dolina Marzeń / Valley of Dreams

22–27.08.2017, 20.30–24.00



03

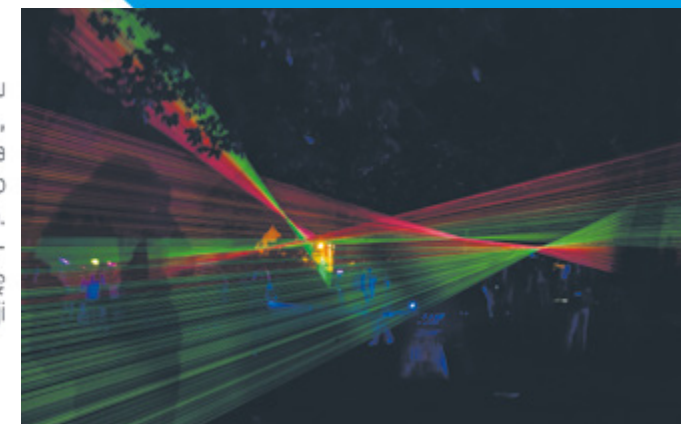
Spectral Spectral KASJO

Poszukując krajobrazów przyszłości, nie zawsze należy spoglądać w kierunku zawłaszczających technologii i symulacji. Instalacja bada przestrzeń miejską, dokładając do wypełniających ją elementów malarską narrację. Interwencja została utkana z setek kolorowych linii, które na nowo organizują miejsce ekspozycji. Po zapadnięciu zmroku pulsująca odbitym światłem UV instalacja digitalizuje przestrzeń. To świetlne zdarzenia wizualne, propozycja nowej architektury, która pomimo materialnej bliskości z otoczeniem pozostaje nieuchwytna. Osoby chore na epilepsję ostrzegamy przed migającym światłem oraz informujemy o zbliżeniu się do instalacji na własną odpowiedzialność.

Katarzyna Malejka, Joachim Sługoński, Polska

park przy placu Rapackiego

22–27.08.2017, 20.30–24.00



04

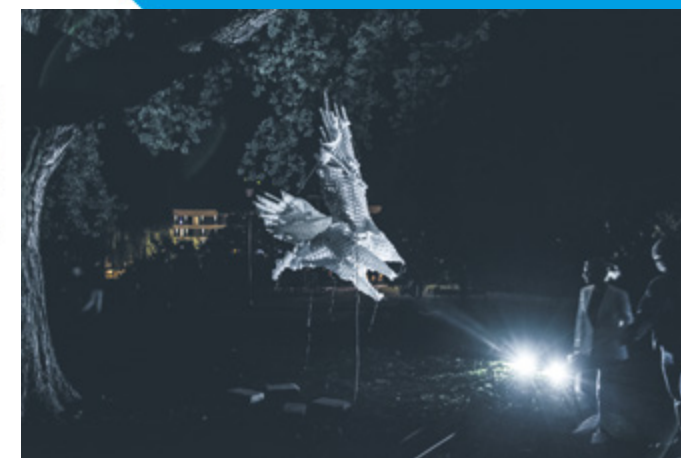
Orzeł

Anna Galas zwraca uwagę na niszczycielską siłę zjawisk natury, na co dzień nieszkodliwych, zachwycających nas swoim pięknem. Metaforą tych zjawisk jest orzeł zbudowany z kropel wody, który za pomocą światła ukazuje specyfikę zjawiska tsunami. Jedna kropla nie jest w stanie wyrządzić krzywdy, niezliczona ich ilość już tak. Wnętrze ptaka koncentruje natężenie światła, zaś jego obrzeża i elementy, które się odłączają, tracą na sile, stają się nieszkodliwe.

Anna Galas

park za Doliną Marzeń

22–27.08.2017, 20.30–24.00



REKLAMA

TRN 2017082508



KANTOR

w Atrium Copernicus wejście od strony Decathlonu

sprzedaż złota inwestycyjnego

skup wyrobów ze złota

wymiana walut

tel. 56 640 52 26

www.exg.pl

EXCHANGE GROUP NAJWIĘKSZA SIEĆ KANTORÓW W POLSCE



REKLAMA

TRN 2017082509



31 sierpnia

LENKIEWICZ

Cafe Rynek 12:00

Cafe Barwna 16:00

wielka zabawa pełna niespodzianek

www.lenkiewicz.net

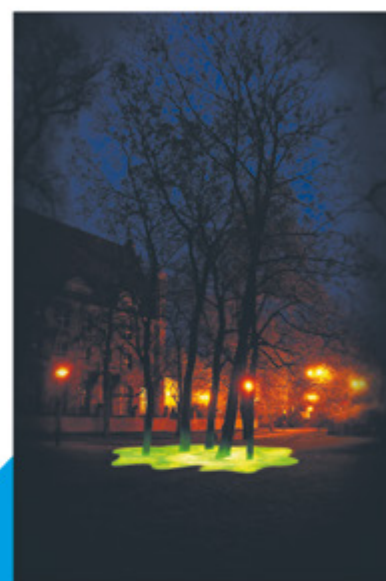


05

H2SO2 instalacja

Instalacja „H2SO2”, przedstawiająca radioaktywne, świecące kałuże, jest wizualną metaforą starającą się zwrócić uwagę na problem szkodliwych procesów zachodzących w przyrodzie, za które w przeważającej mierze odpowiedzialny jest człowiek. Projekt opiera się na wizualnym komunikacie, którego płytkość — zarówno dosłownie, jak i w przenośni — odwołuje się do krótkowzroczności społeczeństwa. Chcemy dać sygnał, że to, co aktualnie zyskujemy za sprawą tempa rozwoju cywilizacji, może łatwo doprowadzić w długofalowej perspektywie do brutalnej w skutkach degradacji ekologicznej. Zamiast pozwalać na powstawanie kolejnych toksycznych kałuż, to my zaczniemy świecić przykładem!

Wow! Kolektyw
Maciej Kwietnicki, Arek Pasożyt, Polska
park przy placu Rapackiego
22-27.08.2017, 20.30-24.00



06

Cosmic Flow

Woda jest źródłem życia. Daje początek i płynie aż do śmierci. Celem węgierskiej grupy Limelight jest stworzenie dzieła, które inspirować odbiorców. Nie będzie tu klasycznej opowieści ani narracji. Będą natomiast bardzo ważne elementy, które będą oddziaływać z architektonicznymi cechami fasady i muzyką: kosmos, woda, życie i człowieczeństwo. „Cosmic Flow” to powrót węgierskiej grupy Limelight, która w 2011 roku stworzyła jeden z pierwszych w Toruniu mappingów na budynku Collegium Maximum UMK. W tym roku Węgrzy zmierzają się z tym budynkiem po raz trzeci.

Limelight, Węgry / Hungary
Collegium Maximum UMK
22-27.08.2017, 20.30-24.00



Arché

07

Arché to pierwotna zasada kierująca wszechświatem. Według Talesa arché to woda — źródło wszystkich istniejących rzeczy, które nieustannie się zmienia, zarówno pod względem stanu skupienia, jak i kształtu. Jest żywiołem, który daje i odbiera, tworzy i niszczy. Instalacja ukazuje zmienność postaci wody, jej ulotność i delikatność. Suchy lód, woda i plyn tworzą pianę, którą można wziąć w rękę, zgnieść, zdmuchnąć. Dzięki interakcji z widzami, z piany uwalnia się delikatna mgiełka, która opada i opływa instalację niczym woda.

Klara Skórska, Dominika Majewska, Milena Tomkiewicz, Polska
plac Rapackiego
22-27.08.2017, 20.30-24.00



08

Iluminacja 3

Interaktywna instalacja, kilkadziesiąt zawieszonych w przestrzeni galerii animowanych światłem lamp jarzeniowych „postaci”. Najnowsza wersja zrealizowanej w 1995 roku w Państwowej Galerii Sztuki w Sopocie pracy, w której struktura swobodnie wkomponowanej w przestrzeń galerii instalacji ożywiana jest i sterowana obecnością i aktywnością widzów. Przywołane tytułem realizacji pojęcie „iluminacji” opisuje nie tylko przygotowaną przez artystę w galerii interaktywną instalację, ale wskazuje na specyficzny stan umysłu doznającego nagłego „oświecenia”...

prof. Andrzej Syska, Polska
Centrum Sztuki Współczesnej
22-27.08.2017, 20.30-24.00



REKLAMA

12.

TRN 2017082510

Mezoterapia mikroigłowa

Mezoterapia mikroigłowa to doskonały zabieg na odnowę i regenerację skóry nie tylko po leczeniu, ale również w codziennej pielęgnacji. Wykonujemy ją specjalnym urządzeniem, które jest wyposażone w kartridż z igiełkami. Podczas zabiegu dochodzi do mikropierforacji warstwy rogowej naskórka, zwiększa się jego przepuszczalność i penetracja substancji aktywnych. Poza tym dochodzi do stymulacji mechanicznej komórek naskórka i skóry właściwej, dzięki czemu zwiększa się aktywność procesu syntezy kolagenu i elastyny oraz poprawia się komunikacja między komórkami. Ten proces ma bardzo pozytywny wpływ na zapobieganie starzeniu się skóry, powstawanie i likwidację istniejących zmarszczek, rozjaśnianie przebarwień, zmniejszanie rozszerzonych porów, ujędrnienie i zagęszczenie skóry.



Do zabiegu mezoterapii mikroigłowej używamy sterylnych substancji zamkniętych w liposomach i nanosomach wspomagających odbudowę komórek skóry. Zabieg wykonujemy na twarz, okolice oczu, szyję, dekolt, dłonie, skórę głowy. Najlepsze efekty osiągamy po serii minimum 4-6, raz na miesiąc. Jest bardzo lubiany i doceniany przez klientki..



OSIEDLE SZTUK PIĘKNYCH
UL. BRONIEWSKIEGO 4/101
87-100 TORUŃ

WWW.MIRACLE-BEAUTY.PL
KONTAKT@MIRACLE-BEAUTY.PL TEL. 533 314 994

M
Miracle Beauty
S P A

REKLAMA

TRN 2017082511

LOFT79

RESTAURACJA



DĄBROWSKIEGO 6 tel.724 79 79 79



Urban Poetry

09

Poetyckie połączenie miejskiej scenerii z elementami natury ukazuje każdemu sposób na przeżycie jego obecnej sytuacji, na przezwyciężenie problemów i przekraczanie granic wyobraźni. Ocubo zaproponuje widzom toruńskiego festiwalu coś wyjątkowego - mapping 3D zrealizowany w technologii widzenia stereoskopowego. Dynamiczna projekcja będzie stanowiła nową jakość na Bella Skyway Festival - wypożyczone widzom okulary 3D pozwolą jeszcze mocniej zagłębić się w barwną opowieść. Za zgubione lub zniszczone okulary pobierana będzie opłata w wysokości 10 zł.

Ocubo, Portugalia
Urząd Marszałkowski
22-27.08.2017, 20.30-24.00



10

Organum Organum

Organum to instalacja video-mappingowa z muzyką na żywo, pokazem światła oraz systemem Surround®. Kompozycja Steve'a Nasha i Jana Mrocza na organy oraz instrumenty elektroniczne powstała w ramach Bella Skyway Festival 2017. Muzyce granej na żywo w Kościele Akademickim pw. Ducha Świętego w Toruniu towarzyszyć będą wizualizacje wyświetlane na prospekcie organów oraz sklepieniu świątyni, przygotowane przez VJ Pillowa oraz Bartosza Siorka. Za reżyserię światła odpowiedzialni są Rafał Tysarczyk oraz Nina Minor z Fundacji Przetwórnia Sztuki, obejmującej opiekę artystyczną nad projektem Organum.

Steve Nash, Polska
kościół Ducha Świętego
22-27.08.2017, 20.30-24.00



BEZ ŚWIATŁA NIE ISTNIAŁBY WSZECHŚWIAT

Światło to dla naukowców wciąż niezbadane do końca zjawisko. Pewne jest jednak to, że bez niego nie istniałby Wszechświat i życie. Słży, zachwyca, inspiruje. O świetle rozmawiamy z prof. Maciejem Wojtkowskim – fizykiem-optykiem, ekspertem od obrazowania biomedycznego.

Światło jest obecne w naszym życiu i tak oczywiście jak chociażby powietrze. Ale chyba rzadko zadajemy sobie pytanie, czym ono dokładnie jest?

– W ujęciu fizycznym światło ma złożoną naturę. Dla współczesnego fizyka światło cały czas nie jest zjawiskiem do końca zgłębnym. W obecnie przyjętych modelach opisujących świat, jest ono odpowiedzialne za siły, które łączą podstawowe składniki materii, czyli atomy. Bez niego nie moglibyśmy istnieć. Ma bardziej pierwotną naturę niż materia. Dzięki niemu znamy historię powstania Wszechświata, wiemy, jak on ewoluuje. A najpiękniejsze jest w świecie to, że natura wyposaża człowieka w zmysł, dzięki któremu możemy go czuć i doświadczać. Dzięki temu mamy bezpośredni wgląd w bardzo pierwotną naturę naszego Wszechświata.

Światło daje możliwość spojrzenia w przeszłość – co to dokładnie znaczy?

– Skutkiem skończonej prędkości rozchodzenia się światła jest istnienie czasu. Gdybyśmy mogli manipulować tą prędkością, zmieniałby się czas. Patrząc w przestrzeń, możemy odnaleźć ślad pierwotnych zdarzeń, czyli powstanie Wszechświata w momencie Wielkiego Wybuchu, przed którym nie było ani światła, ani czasu. Przeszłość widzimy również dzięki teleskopom, bo bardzo odległe obiekty astronomiczne – formujące się gwiazdy i galaktyki – są nośnikami informacji o początkach Wszechświata.

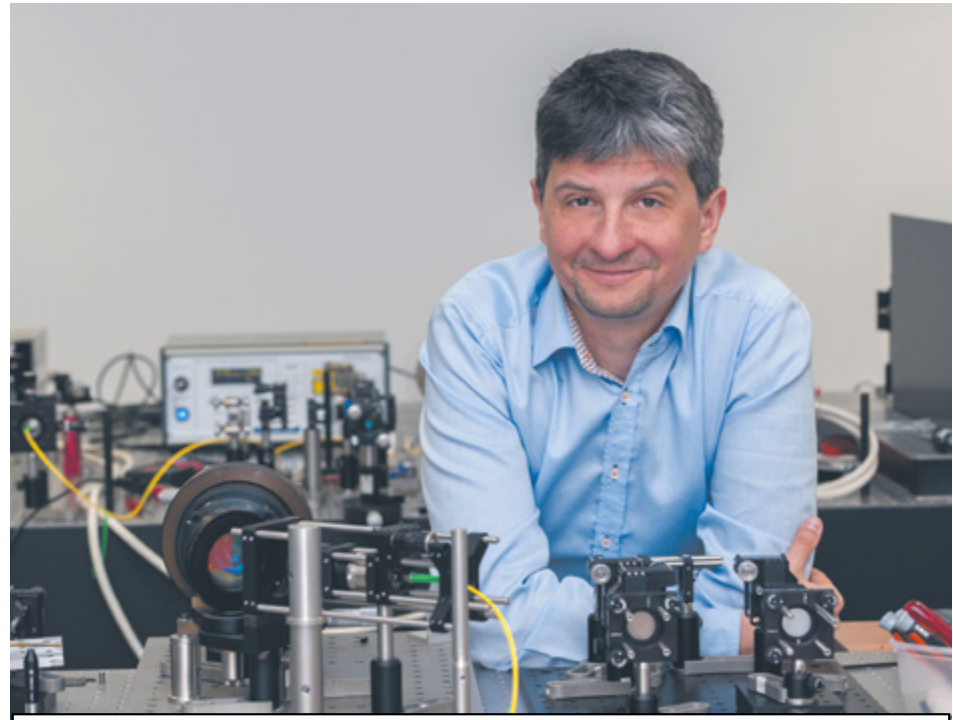
Możliwości światła nadal nie są jeszcze do końca znane i wykorzystane...

– Tak, bo jest ono wielowymiarowe i nieprzeniknione. Można je rozpatrywać w różnych aspektach: jako zakres fal elektromagnetycznych tych samych co fale radiowe, mikrofae, promieniowanie X czy gamma. Człowiek próbuje zrozumieć i ujarzmić światło od zarania dziejów, od pierwszego doświadczenia

z ogniem. Dziś dzięki rozwojowi nauki, wykorzystując właściwości światła, możemy na przykład pod mikroskopem zobaczyć składniki komórek, których wielkość to dziesiątki nanometrów, czyli milionową część grubości ludzkiego włosa. Możliwości światła są ogromnie atrakcyjne dla techniki. Bez niego nie oglądalibyśmy filmów, nie byłoby internetu, połączeń telefonii komórkowej, energooszczędnych wyświetlaczy, umożliwiających precyzyjną kontrolę satelitów czy samolotów.

Dlaczego światło tak silnie oddziałuje na nasze emocje?

– Zmieniając światło, możemy wyeksponować różne elementy rzeczywistości. Wystarczy zapalić świecę, a zmienia się nastrój. Jest źródłem naszych odczuć estetycznych. Inspiruje. Gra światłocienia to przecież podstawa malarstwa Carravaggia i mistrzów barokowych. Takie wydarzenia jak Skyway pozwalają zachwycić się światłem i kon-



- Bez światła nie istniałby Wszechświat, cywilizacja i kultura - mówi prof. Maciej Wojtkowski Fot. Nadełstane

templować jego złożoność. To także podziw dla twórców potrafiących wydobyć tę jego wielowymiarowość i uchwycić subtelne doznania. Poza tym dzięki coraz doskonalszej technice, energooszczędnym urządzeniom można wyświetlić film na

całej fasadzie kamienicy bez poboru dużej ilości energii. Jeszcze kilkanaście lat temu byłoby to niemożliwe. Gdyby nie światło...

– Nie dowiedzielibyśmy się niczego o Wszechświecie. Nie umielibyśmy się za-

chwycać otaczającym nas światem. Bez światła nie istniałby nasz Wszechświat, cywilizacja i kultura.

Dziękuję za rozmowę.

- Dziękuję.

Redakcja

redakcja@toronto-magazyn.pl

REKLAMA

TRN 2017082512

Nowy Park Linowy

ponad 75 atrakcji
tor przeszkód dla najmłodszych
3 trasy + by-pass'y Sparta

osoby indywidualne,
grupy,
wycieczki szkolne,
urodziny,
spotkania integracyjne

Solec Kujawski
ul. Sportowa 1

Forest Jump Solec

obok Jura Parku

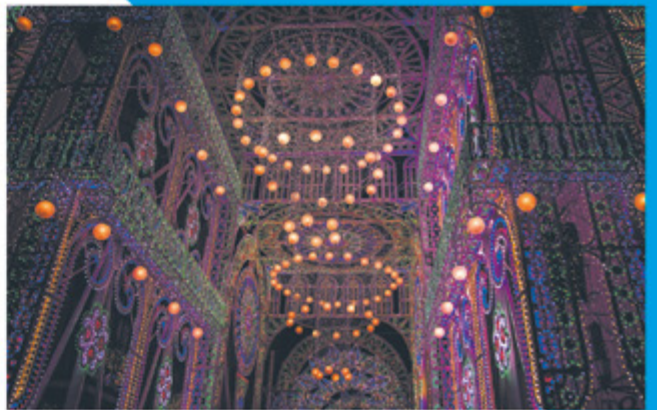
tel: 532 00 00 69

Renaissance Palace

11

Na Szerokiej, najbardziej ruchliwej z ulic, miejscu spotkań, Toruń będzie po raz drugi gościł Marianolight, prawdziwych władców nocy. Artyści zapraszają zwiedzających do przejścia przez gigantyczny portal i spacerowania się pod delikatnym i harmonijnym sklepieniem wykonanym z tysięcy światełek. Luminarie to stuletnia tradycja oświetlania ulic, do której Marianolight podchodzi w innowacyjny sposób. Światła - kolorowe i eleganckie, proste, ale także pełne przepychu, pochodzące z ciepłej, południowej Europy - to samo sedno miejskiego oświetlenia mającego celebrować wspólnotę, to szlachetna i dawna sztuka, którą rodzina Mariano doskonalila od pokoleń. Grupa Marianolight gościła na całym świecie od San Remo do Walencji, od Seulu do Florencji i Wenecji, Monte Carlo, Turynu, Kobe i Houston.

Marianolight, Włochy / Italy
ulica Szeroka
22-27.08.2017, 20.30-24.00



12

Moonflower

Instalacja wykorzystująca energię słoneczną - projekt artystki z Singapuru jest efektem współpracy Bella Skyway Festival z festiwalem i Light Marina Bay. Luminescencyjna instalacja kwiatowa rozświetli Ruiny Podominikańskie, zachęcając publiczność do spaceru po spokojnym i harmonijnym świetlnym ogrodzie. Każdy z 250 kwiatów zasilany będzie własną diodą LED zasilaną energią słoneczną.

Lee Yun Qin, Singapur
Ruiny Podominikańskie
22-27.08.2017, 20.30-24.00





TORONTO

MAGAZYN TORUŃSKI





NOWA ELEKTROCIĘPŁOWNIA GAZOWA W TORUNIU – CZYSTE CIEPŁO I ENERGIA ELEKTRYCZNA

PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS I KORZYSTAJ Z CIEPŁA SIECIOWEGO

www.edftorun.pl



13

Teoria chaosu

Instalacja świetlna przedstawia nieprzewidywalne i chaotycznie rozproszone cząsteczki stanowiące podstawę skomplikowanych układów. Z każdą chwilą początkowy chaos przybiera coraz bardziej uporządkowane formy. Ostatecznie powstaje portal tworzący hipnotyzującą wyprawę w symbiotyczny krąg światła i muzyki. Końcowe doznanie nie precyzuje, czy obserwujemy pojedyncze elementy stanowiące atomy i zaglądamy w głąb jądra przekształcającej się gwiazdy, czy widzimy jednostkowe gwiazdy w rozbudowanych konstelacjach. Instalacji będzie towarzyszył utwór Da Vosk Docta — Super9.

Fundacja Nie-Art, Bartosz Adamczyk, Adrian Kilanowski, Krzysztof Wachowiak, Polska ulica Browarna
22-27.08.2017, 20.30-24.00



14

They were here instalacja

Instalacja „They were here” przywraca dawnych mieszkańców historycznego miasta do życia. Według artysty, ludzie nigdy tak naprawdę nie znikają bez śladu — zostają tak długo, jak ich obraz zostaje w naszej pamięci. Instalacja przedstawia postaci z różnych epok, które są w ciągłym ruchu. Zostają one umieszczone w jednej z najstarszych części miasta, gdzie współcześni mieszkańcy poszukują śladów historii. Postaci wykonane z drutu, pokryte fluorescencyjną farbą, stają się żyjącymi duchami.

Alexander Reichstein, Finlandia
Ruiny Zamku Krzyżackiego
22-27.08.2017, 20.30-24.00



NOCNE ZDJĘCIA? ZABIERZ STATYW I DO DZIEŁA!

Stawiając swoje pierwsze fotograficzne kroki, zazwyczaj największą obawę budzą zdjęcia nocne. Toruńscy fotografowie przekonują jednak, że dzięki kilku prostym zabiegom sesje wieczorową porą nie muszą być straszne.

Zabierz ze sobą statyw

— Podstawą w sztuce fotografii nocnej jest praca ze statywem — mówi Daniel Pach, fotograf. —Pozwala on wykonywać długie naświetlenia bez poruszenia. Generalnie obowiązuje zasada, że najlepsze zdjęcia nocne tworzy się na pograniczu zmierzchu, kiedy już są włączone uliczne światła, a niebo jeszcze jest niebieskie. Przydatną rzeczą do użytku są satysfakcjonującego efektu są jasne obiektywy. Aparaty nowej generacji mają wbudowane mocno światłoczułe matryce. Wpada wówczas poprzez nie bardzo dużo światła, dzięki czemu można fajnie utrwalić powstały obraz. Polecam również, niezależnie od posiadanego modelu aparatu, zapis plików w formacie RAW. Powoduje to, że utrwalamy wykonane zdjęcie w formacie tzw. surowki, która działa jak niegdyś negatyw. Dzięki temu mamy większe możliwości edycji naszej fotografii. Warto przeglądać swoje zdjęcia, analizować je i

starać za każdym razem doskonaląc.

Potwierdza to drugi fotograf, Zbigniew Filipiak. — Mówiąc o fotografii nocnej, najważniejszy jest dobry statyw. Zapewni on nam pracę w trudnym oświetleniu, przy dłuższych czasach otwarcia migawki. Warto pamiętać o tym, że kiedy rozpoczyna się przygodę z fotografią, nabywanie porządnego statywu jest jedną z podstawowych decyzji. Nie warto przesadnie oszczędzać czy ryzykować zakupem plastikowej chińskiej. Renomowany model z dużą ilością metalowych części i intuicyjnie, szybko działająca głowica posłuży nam przez wiele lat i przeżyje kilka naszych aparatów. Poza tym przyda się on, także do zdjęć dziennych, choćby do fotografii portretowej czy krajoobrazowej.

Nie myśl schematycznie

Bella Skyway Festival to wydarzenie gromadzące tysiące turystów. Codziennie w sieci pojawiają się setki zdjęć, ukazujące toruńskie insta-

lacje. Warto popracować nad tym, jak jeszcze można się wyróżnić. — Wszystko, o

znacza Daniel Pach. — Najważniejszy w tym wszystkim jest kreatywny pomysł na

oryginalnie ująć ten temat. Możliwości z pewnością jest wiele i nie potrzeba do

wszystkim kluczowa, choć nie da się ukryć, że też najbardziej wymagająca. Mimo



Robiąc nocne zdjęcia, kluczowy jest statyw

Fot. Archiwum

to warto próbować, inspirować się i tworzyć wyjątkowe obrazy.

Olga Taraszkaredakcja@toronto-magazyn.pl

to warto próbować, inspirować się i tworzyć wyjątkowe obrazy.

Olga Taraszkaredakcja@toronto-magazyn.pl

REKLAMA

TRN 2017082514

NAJWYŻSZA JAKOŚĆ
30 tys. kj/kg
Polski Węgiel
TORUŃ
ul. GRUDZIĄDZKA 177-179
teren starego Fortu
koło stacji Lotos

kierunek Toruń centrum
Grudziądzka
kierunek Łysomice
Pola

Godz. otwarcia:
pn-pt: 8-16
sob.: 8-14
lub DO OSTATNIEGO KLIENTA
TELEFON SKŁADU CZYNNY OD 8:00 DO 20:00

do 25 km
dowóz
GRATIS!

783 590 804
PROMOCJA DO WYCZERPANIA ZAPASÓW

SKŁAD WĘGLA

ORZECH
EKOGROSZEK
KOSTKA
KOKS
MIAŁ
BRYKIET
Heiz profi
GROSZEK

WYMIANA 11kg BUTLI GAZOWYCH PROPAN BUTAN
ZAPRASZAMY DO NASZYCH PUNKTÓW

SPRZEDAŻ RATALNA
DOSTĘPNY RÓWNIEŻ WĘGIEL WORKOWANY

REKLAMA

TRN 2017082515

EKOPRAL
PRALNIA CHEMICZNA PRALNIA WODNA

87-100 Toruń, Szumana 2
Czynne: pon.-pt. 7⁰⁰-20⁰⁰ sob. 9⁰⁰-14⁰⁰
56 652 10 87 788 938 737

DUO PROMOCJA

30%* **9,99 zł***

*Korzystaj z rabatu 30% na inne usługi.
*Rabat 30% dotyczy usługi prania lub czyszczenia: garniturów, garsonek i marynarek, sukien, sukien ślubnych i wieczorowych, kurtek, płaszczy, futer, skór i kozuchów, tóg, ornatów i mundurów, koców, kołder i dywanów.
*Pierz odzież w jednej cenie po 9,99 zł. Oszczędzasz do 60%.
*Pranie lub czyszczenie po 9,99 zł za 1 sztukę odzieży dotyczy: spodni, spódnic i sukienek, żakietów, topów i bluzek, swetrów i pulawców oraz kamizelek.

Twoje ubrania polecają Ekopral
Oferta promocyjna ważna do 31.11.2017. Kupony do realizacji tylko w pralni na Szumana 2.

Czyszczenie chemiczne
Pranie wodne i maglowanie
Czyszczenie dywanów
Pranie i prasowanie koszul po 6,99 zł/szt. (min 5 szt.)

Znajdź nas na
facebook
www.ekopral.eu

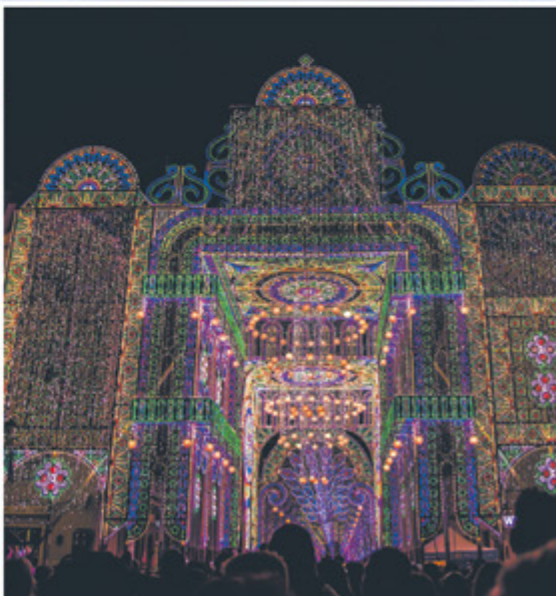
TT 08.2017 9,99zł KUPON
TT 08.2017 9,99zł KUPON
TT 08.2017 9,99zł KUPON
TT 08.2017 30% KUPON
TT 08.2017 30% KUPON
TT 08.2017 30% KUPON
TT 08.2017 30% KUPON
TT 08.2017 30% KUPON

BELLA SKYWAY FESTIVAL W OBIEKTYWIE TORONTO

2016



2017



BELLA SKYWAY NIE TYLKO W ILUMINACYJNYM ŚWIETLE

Toruński Festiwal Światła to nie tylko widowiskowe instalacje, ale także szereg wydarzeń towarzyszących. Podczas tegorocznej edycji będziemy mogli dołączyć do Świetlnej Rowerowej Masy Krytycznej czy też wziąć udział w warsztatach fotografii.

Oświeć się na UMK

Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu po raz kolejny jest głównym partnerem naukowym Bella Skyway Festival. Odwiedzając stoisko UMK na Błoniach Nadwiślańskich, można zdobyć komplet ulotek-żarówek z ciekawostkami ze świata nauki. Dzięki temu dowiemy się więcej na temat tego, co wspólnego z budową najdokładniejszego na świecie optycznego zegara atomowego mają fizyki z UMK oraz jakie badania prowadzone są w Stacji Polarnej UMK na Spitsbergenie. Na terenie festiwalu można też spotkać świetlnych wolontariuszy UMK.

Świetlna Rowerowa Masa Krytyczna

Aktywny udział toruńskich rowerzystów podczas Bella Skyway to już tradycja. 26 sierpnia o godz. 21.00 spod Rynku Nowomiejskiego po raz ósmy wystartuje Świetlna Rowerowa Masa Krytyczna. Warto zadbać o oryginalne oświetlenie swojego jednośladu, gdyż dla rowerzystów, którzy naj-

piej przygotowują się do Masy, Stowarzyszenie Rowerowy Toruń oraz Toruńska Agenda Kulturalna przewidziały specjalne upominki. – Serdecznie zachęcam do udziału w Rowerowej Masie Krytycznej, która zawsze imponująco prezentuje się na ulicach Torunia – przekonuje Krystian Kubjaczek, dyrektor Toruńskiej Agendy Kulturalnej. – Jest to dobra okazja do tego, by połączyć przyjemne z pożytecznym – aktywność fizyczną i tworzenie pięknego widowiska. Cieszymy się, że co roku tak wielu rowerzystów bierze udział w akcji.

Warsztaty fotograficzne

Do 27 sierpnia będzie można wziąć udział w codziennych warsztatach fotografii zorganizowanych przez Toruńską Szkołę Fotografii. Wszyscy chętni, o godz. 20.00, powinni stawić się w punkcie informacyjnym na pl. Teatralnym. Na zajęcia obowiązują wcześniejsze zapisy pod adresem: szkola-fotograficzna.pl/skyway-festival-2017. Warsztaty przeprowadzone zostaną pod okiem uzna-

nych fotografików. Każdy z uczestników obowiązkowo musi zabrać ze sobą statyw. Warto zgłosić chęć udziału od razu, gdyż ilość miejsc w trakcie zajęć jest ograniczona i wynosi 12 osób. Warsztaty przeznaczone są wyłącznie dla pełnoletnich.

Toyota Bednarscy: I Love Hybrid

Przez wszystkie dni festiwalu, w godz. 20.30-24.00, w Teatrze im. Wilama Horzycy odbywa się prezentacja samochodów hybrydowych marki Toyota. Ubiegłoroczna prezentacja auta Toyota C-HR, połączona z projekcją mappingu 3D na pojeździe, pokazała, że goście Bella Skyway Festival interesują się także tematyką motoryzacji. W ramach strefy Toyota Bednarscy auta hybrydowe można z bliska przyjrzeć się wybranym modelom i dowiedzieć się więcej na ich temat.

Olga Taraszkaredakcja@toronto-magazyn.pl



Rowerowa Masa Krytyczna również pojeździe w blasku światła

Fot. Nadstawne

oZoo

15

Dawno, dawno temu, w XXI wieku, w przeciągu zaledwie 80 lat na powierzchni naszej planety pojawił się siódmy kontynent, który dryfował po głębokich wodach północnego Pacyfiku. Od zarania dziejów tworzenie się płyt kontynentalnych na naszej niebieskiej planecie trwa w sposób naturalny, jednak tym razem dzieje się to za sprawą ludzkości! Sto lat później, w XXII wieku, człowiek znika z powierzchni Ziemi. Jego miejsce zastępuje nowa, tajemnicza forma życia, która ewoluje, żywiąc się jedynie pozostawionym przez nas na Ziemi plastikiem. Cudaczne owce, niedobitki globalnego ocieplenia, żyją spokojnie w Europie od drugiej połowy XXIII wieku. „oZoo” francuskiej grupy Chezbulb to instalacja, która mimo swojego figlarnego i surrealistycznego charakteru symbolizuje przyszłość naszej planety oraz prezentuje miejsce, w którym realizm przenika się z iluzją.

Chezbulb, Francja
skwer Oficerskiej Szkoły Marynarki Wojennej
22-27.08.2017, 20.30-24.00



16

Sekretny ogród

Delikatne i efemeryczne kwiaty wyrosną na murach miejskich przy ulicy Pod Krzywą Wieżą. Od wieków kwiatom przypisywano nadprzyrodzone, magiczne właściwości. Przez ich delikatność i tajemniczość wydawały się czymś efemerycznym, nie pochodzącym z tego świata. Wielokrotnie wykorzystywane w baśniach i legendach, pomimo biegu lat nie traciły swojej aury. Celem instalacji przedstawiającej liczne, olbrzymie orchidee pokryte delikatnym światłem jest przeniesienie widza do świata marzeń i fantazji, aby mógł na własne oczy zobaczyć wizję pochodzącą z jego dziecięcej wyobraźni.

Magdalena Radziszewska, Polska
ulica Pod Krzywą Wieżą /
22-27.08.2017, 20.30-24.00



REKLAMA

TRN 2017082516

Flott Cascaders Team na Motoarenie

Flott Cascaders Team to dwadzieścia pięć lat doświadczeń scenicznych na stadionach całej Europy, team założony został przez byłych zawodników sportów motorowych (motocross, wyścigi samochodowe, wyścigi torowe), posiadaczy zapisanych w księdze Guinnessa rekordów świata w skokach odległościowych motocyklami i samochodami.

Flott Cascaders Team pod wodzą Alfreda Smida brał udział w produkcji III części kultowego już filmu Taxi oraz oprawiał sceny mobilne Bondy - "Casino Royale" i "Quantum of Solace". Wielokrotnie, począwszy od 1993 roku odwiedza Polskę.

Nasz dwugodzinny agresywny pokaz STUNT SHOW SPEEDWAY to połączenie American Speedway, freestylu motocrossowego i na quadach, driftu i autocrossu. Pokazy kończą ogromne Monster Trucki, które skaczą i miażdżą zwykłe samochody swoimi wielkimi kołami.

Nasze pokazy zaczynają się o zmroku, a zatem możecie liczyć na niezwykle efekty świetlne i pirotechniczne przygotowane przez najlepszych specjalistów ze studia filmowego Barandov w Pradze.

Chcemy, aby nasz widz wracając do domu był maksymalnie zadowolony, dlatego tak ważna jest choreografia, muzyka i efekty świetlne i pirotechniczne. Ogień i dym to specjalny dział naszego show. Wszystko uzupełnia ogromny ryk silników, eksplozje i perfekcyjna praca naszych kierowców, ekipy technicznej - po prostu całego zespołu.

Podamy Państwu "ADRENALINOWY KOKTAJL", którego smak będziecie pamiętać bardzo długo.



TAKIEJ IMPREZY
W TORUNIU
JESZCZE NIE BYŁO!
ZAPRASZAMY!

TORUŃ
MOTOARENA
30.08 ŚRODA
GODZ. 19.00

INFO KASA: 513 190 570 Bilety do nabycia w dniu pokazu.

ROZKŁAD JAZDY NA BELLA SKYWAY FESTIVAL – DODATKOWE PARKINGI I KOMUNIKACJA MIEJSKA

W trosce o komfort zarówno mieszkańców, jak i turystów, organizatorzy Bella Skyway Festival przygotowali pięć parkingów buforowych na obrzeżach miasta. Cena biletu parkingowego, w wysokości 5 zł, uprawnia do bezpłatnego korzystania z komunikacji miejskiej do pięciu osób.

Czasochłonny objazd w poszukiwaniu miejsca parkingowego to z mora niejednego kierowcy. Organizatorzy Bella Skyway Festival zapewniają jednak, że nie zabraknie przestrzeni, gdzie można bezpiecznie pozostawić auto. – Oczywiście jak zawsze zadaliśmy o to, żeby w trakcie festiwalu nie zabrakło miejsc parkingowych, choć trzeba z nich jeszcze dojechać do punktów, gdzie znajdują się instalacje – przekonyuje Michał Zaleski, prezydent Torunia. – Są to parkingi płatne, niestrzeżone. W ramach ceny parkingu można dojechać komunikacją miejską do centrum miasta. Wystarczy okazać bilet parkingowy. Jeden bilet obowiązuje wszystkich pasażerów danego samochodu, dlatego też nawet pięć osób za jedną opłatą może swobodnie dostać się do miejsca, gdzie rozstawione są instalacje. Jesteśmy też przygotowani na to, by festiwal odbywał się w bezpiecznych warunkach. Zapewnione są drogi ewakuacji,



Podczas Skywaya czeka nas wiele komunikacyjnych udogodnień

Fot. Dominika Lipińska

starannie chronione są też miejsca, gdzie widzowie nie powinni mieć dostępu. Obszar festiwalu jest objęty kompleksową kontrolą, tak by wszyscy jego uczestnicy mogli czuć się komfortowo.

Parkingi buforowe, na których można pozostawić samochód, znajdują się:

- przy ul. Grudziądzkiej/Celnicej – przy Centralnym Cmentarzu Komunalnym, skąd do centrum można dojechać

autobusami linii nr 14 i specjalnymi autobusami „BSF”. Z kolei powrót na parking możliwy jest liniami nr 12 i 14 oraz dodatkowymi połączeniami „BSF”,

- przy ul. Szosa Okrężna – na

terenie uniwersytetu, z tego miejsca do centrum można dostać się tramwajem linii nr 1 i wrócić liniami nr 1 i 1N,

- przy Motoarenie – z tego parkingu na festiwal można dojechać i wrócić tramwajami

linii nr 2 i 5,

- przy Centrum Targowym „Park”, przy ul. Szosa Bydgoska – skąd do centrum można dojechać i wrócić tramwajami nr 3 i 5,
- przy ul. Przy Skarpie – na placu Cyrkowym – na festiwal, można dostać się stąd tramwajami linii nr 1 i 5, a wrócić liniami nr 1, 1N i 5.

Cena biletu parkingowego wynosi 5 zł. Bilet wraz z paragonem uprawnia do bezpłatnego korzystania z komunikacji miejskiej (do pięciu osób), od godz. 18.00-1.00. Parkingi są czynne od godz. 18.00-00.30. Dodatkowo zmotoryzowani uczestnicy festiwalu mogą skorzystać ze strzeżonego parkingu Polskiego Związku Motorowego, który znajduje się przy ul. Bulwar Filadelfijski 11/15, pod mostem drogowym im. Józefa Piłsudskiego.

Olga Taraszkare
redakcja@toronto-magazyn.pl

TRN 2017082517

REKLAMA

Intermarché
SUPER
Toruń, ul. Ugory 4

Dumni
Z WYROBÓW Z WŁASNEJ WĘDZARNI W SKLEPIE.
Wędliny wyrabiamy na miejscu i wędzimy naturalnym dymem. Tylko według najlepszych receptur.

Dumni
ZE ŚWIEŻYCH WARZYW I OWOCÓW

Dumni
ZE ŚWIEŻEGO PIECZYWA WYPIEKANEGO W SKLEPIE

GODZINY PRACY
Pon. - Sob. 7.00-21.30
Niedz. 9.00-20.00

ATRIUM COPERNICUS
Z MYŚLĄ O TOBIE

SPOTKANIE Z BAJKĄ

WITAJ SZKOŁO NA WESOŁO

2 WRZEŚNIA
GODZ. 11:00-18:00

BAW SIĘ RAZEM Z BOHATERAMI TWOICH ULUBIONYCH PRZEBOJÓW KINOWYCH!
NA DZIECI CZEKA MOC ATRAKCJI:

- GWIAZDORSKA SESJA ZDJĘCIOWA
- MINI KINO
- TOR PRZESZKÓD I WIELE INNYCH

ATRIUM-COPERNICUS.PL



DOŁĄCZ DO NAS NA



DARMOWE WIFI

ILLUMINATION PREZENTOWA
GRUDRU MINIONKI
W KINACH A JUŻ WKRÓTCE
NA 4K, UHD, BLU-RAY I DVD

TRN 2017082519

2017 TORUN FIM SPEEDWAY GRAND PRIX™ OF POLAND



SATURDAY 7 OCTOBER
MARIAN ROSE MOTOARENA | TORUN | POLAND | 19:00
TICKETS: KSTORUN.KUPBILETY.PL

f t y i s SPEEDWAYGP



PRESENTED BY
**MONSTER
ENERGY**



REKLAMA

TRN 2017082520

CENTRUM SST ZADBA O SATELITY

Śmieci nie są tylko ziemskim problemem. Również w przestrzeni kosmicznej jest ich coraz więcej. Toruń ma szansę na lokalizację Regionalnego Centrum Eksperckiego SST, czyli ośrodka zabezpieczania satelitów i monitorowania śmieci kosmicznych.

Konkurs na utworzenie Regionalnego Centrum Eksperckiego SST (Space Surveillance and Tracking) zostanie w najbliższych miesiącach ogłoszony przez Europejską Agencję Kosmiczną. O lokalizację Centrum będą się starać podmioty z różnych krajów europejskich. Nowo powstała jednostka zajmie się obserwacją sztucznych satelitów Ziemi, co ma służyć naszemu bezpieczeństwu, utrzymaniu funkcjonalności satelitów komunikacyjnych i monitorowaniu stanu orbit okołoziemskich. Toruń ma spore szanse na wygraną.

Śmieci zagrażają satelitom

Pomysł utworzenia takiego centrum w naszym mieście wziął się m.in. z chęci wykorzystania potencjału regionalnych startupów działających w branży kosmicznej w toruńskim Business Linku. – Ta instytucja ma być konglomeratem różnych kompetencji. Istnieją już centra eksperckie zajmujące się ob-

serwacją planetoid i pogody kosmicznej, ale w dziedzinie monitorowania śmieci kosmicznych i zabezpieczania satelitów to nowa inicjatywa – mówi Rafał Konrad Pawłaszek z Sybilla Technologies, która zarządza obecnie siecią ośmiu teleskopów rozmieszczonych m.in. w Australii, RPA i Argentynie. Oprócz obserwacji naukowych – gwiazd, poszukiwania planet poza naszym Układem Słonecznym, teleskopy te monitorują także satelity Ziemi. – W przestrzeni kosmicznej, podobnie jak na Ziemi, robi się coraz tłoczniej. Obecnie krąży tam około 2 tysięcy satelitów. A ile jest śmieci? Szacuje się, że około 600 tys. śmieci ma średnicę powyżej centymetra i znaczna większość jest potencjalnie niebezpieczna dla misji satelitarnej, ponieważ prędkość ich poruszania powoduje, że stanowią pociski zarówno dla czułych instrumentów, jak i całych urządzeń.

Skąd biorą się śmieci? To



Obecnie krąży w kosmosie ok. 2 tys. satelitów. Na zdjęciu Rafał Pawłaszek

Fot. Nadeślance

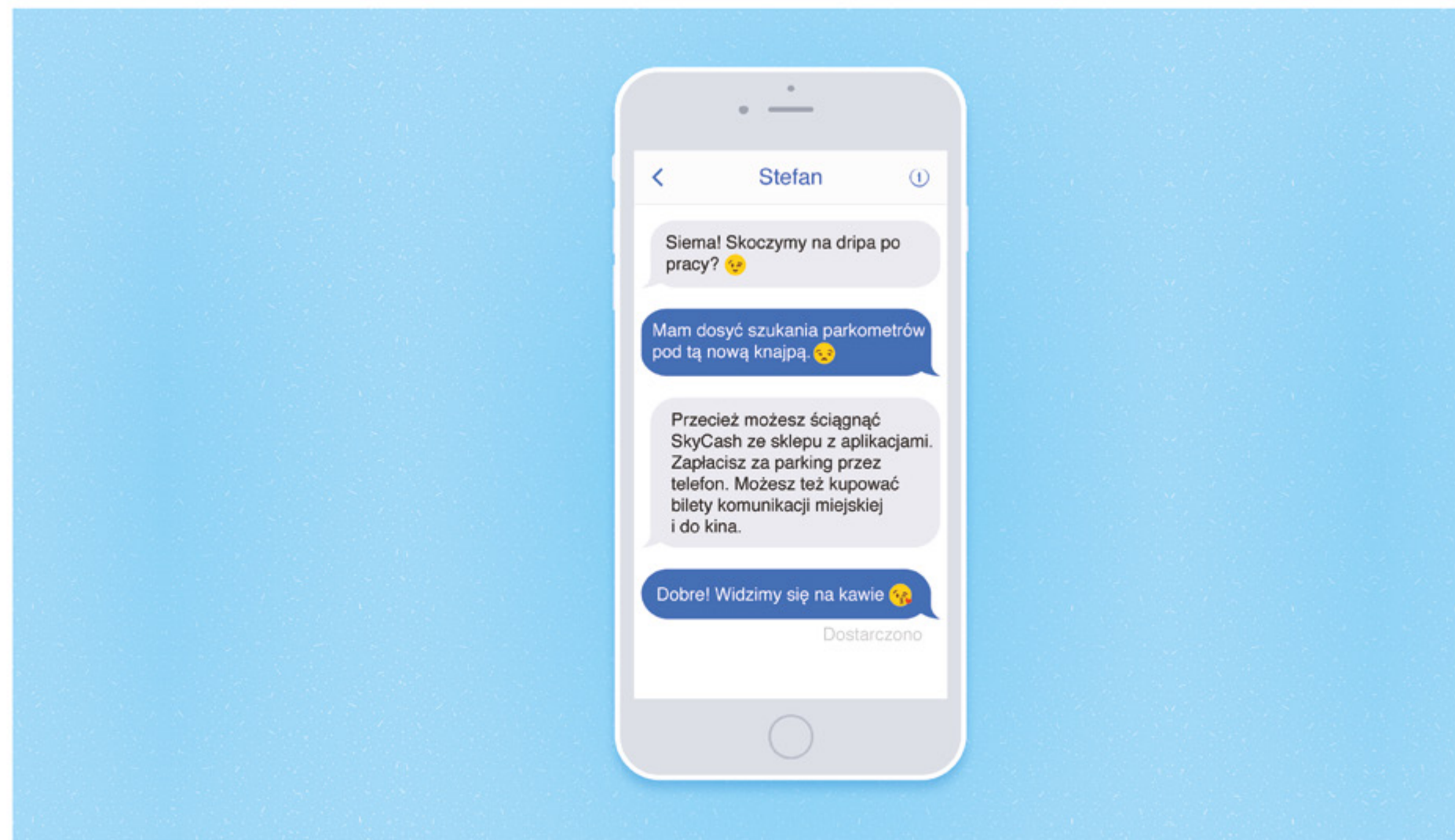
głównie zużyte części rakiet, nieczynne satelity, fragmenty będące wynikiem kolizji lub eksplozji satelitów i rakiet. Obserwacja śmieci kosmicznych pozwoli korygować położenie satelitów, a dzięki temu uniknąć ich uszkodzenia. Żeby zwiększyć szanse na powodzenie w

konkursie, pod koniec lipca w Toruniu został podpisany list intencyjny przez instytucje regionalne wspierające powstanie Regionalnego Centrum Eksperckiego SST. Inicjatywę popierają m.in. prezydent i wójt, a także województwa i naszego miasta. – Merytorycznie,

oprócz Sybilla Technologies, inicjatywa jest budowana przez Centrum Astronomiczne im. Mikołaja Kopernika PAN, Centrum Badań Kosmicznych PAN, firmę Cilium Engineering przy wsparciu partnerów zagranicznych – dodaje Rafał Konrad Pawłaszek. Bez sztucznych satelitów

trudno byłoby nam dzisiaj funkcjonować. Przesyłają sygnały telewizyjne, radiowe i telefoniczne, obserwują atmosferę, wykonują zdjęcia, badają przestrzeń kosmiczną i służą nawigacji satelitarnej.

Hanna Wojtkowska
redakcja@toronto-magazyn.pl



Poznaj nasze wszystkie usługi!
Wejdź na www.skycash.com



ŚWIATOWA PREMIERA FILMU „HABIT I ZBROJA” ODBĘDZIE SIĘ W TORUNIU

Pragnienie wolności przeciwstawione autorytarnej korporacji – oto dzieje zakonu krzyżackiego i Rzeczypospolitej, które ukształtowały mapę Europy Środkowej. To o nich opowiada film „Habit i zbroja” – fabularyzowany dokument w reżyserii Pawła Pitery, który trafi do kin 1 września. Scheda zakonu krzyżackiego wciąż rozpala wyobraźnię historyków. Dlaczego perfekcyjnie zorganizowany i bardzo bogaty zakon, upadł? W Toruniu, gdzie nakręcono część zdjęć, 25 sierpnia odbędzie się światowa premiera filmu.

Film „Habit i zbroja” przedstawia dzieje państwa zakonnego i Rzeczypospolitej jako gigantyczną grę strategiczną, w której konkurują ze sobą różne wartości cywilizacyjne. Scenariusz Pawła Pitery i Jana Wróbla obejmuje 300 lat, od XIII do XVI wieku. Akcja fabularyzowanego filmu dokumentalnego z elementami animowanymi rozpoczyna się w XIII w. w Palestynie, gdzie powstał Zakon NMP Domu Niemieckiego. Pokazuje kolonizację ziem pruskich nad Baltykiem i budowę państwa zakonnego oraz okres jego prosperity. Przedstawia także wielką wojnę zakonu z Rzecząpospolitą w XV wieku, w tym bitwę pod Grunwaldem (1410 r.). Film kończy likwidacja państwa zakonnego na mocy II pokoju toruńskiego (1466 r.) i akces jego mieszkańców do Rzeczypospolitej Obojga Narodów w tzw. hołdzie pruskim.

Narratorem filmu jest Stacy Keach, aktor szekspirowski,



Zdjęcia do filmu „Habit i zbroja” powstawały m.in. w Malborku, Trokach i Toruniu

Fot. Nadeśtane

filmowy i telewizyjny, doskonale znany polskiej publiczności (m.in. z filmów „Więzień nienawiści” i „Dziedzictwo Bourne’a”, czy serialu „Skazany na śmierć”) . W jego opowieść wpleciono sceny

obrazujące życie codzienne zakonu, szczegóły stroju rycerskiego i sztuki walki. Film odkrywa tajniki ówczesnej architektury – rozwiązania techniczne stosowane w majątkach, które

rych nowatorstwo zadziwia do tej pory.

Krećli też w Toruniu
Pierwsze zdjęcia do filmu produkcji polsko-niemiecko-litewskiej zostały nakręcone

już w październiku 2015 roku w Polsce (na zamku w Malborku) oraz na Litwie, m.in. w przepięknie położonym zamku w Trokach, w puszczy między Trokami a Wilnem, w litewskich wioskach i skansenie. W filmie

zobaczmy także Toruń, Zamek Gniew, Grodzisk Owidz, Bazylikę Katedralną w Pelplinie, Pola Grunwaldzkie, Zamek Biskupów w Lidzbarku Warmińskim oraz Gdańsk (m.in. ulicę Mariacką, okolice Ratusza Głównego Miasta oraz panoramę, rozciągającą się z Ołowianki).

Istotną rolę w powstaniu „Habit i zbroi” odegrały grupy rekonstrukcyjne, które wykonały się niezwykle zaangażowaniem. Dzięki nim na dużym ekranie zobaczymy nie tylko życie codzienne, ale też wydarzenia, które zapisały się na kartach wielkiej historii oraz towarzyszące im brutalne walki i grabieże.

W filmie wykorzystane zostały efekty specjalne, choćby do multiplikowania rycerzy, ale również do „ożywienia” sztuki tamtych czasów – malarstwa, witraży, map. Do kin film trafi 1 września.

Redakcja
redakcja@toronto-magazyn.pl

REKLAMA

TRN 2017082521

REKLAMA

TRN 20170822

ZAPRASZAMY DO BRODNICY miasta wśród jezior



czytaj i oglądaj aktualne i sprawdzone WIADOMOŚCI
www.brodnica.pl
miejski serwis telewizyjny
polub nas na Facebook'u
BRODNICA.PL-OFCJALNY PROFIL MIASTA

BIEG Z ADRENALINĄ – MICRO RUNMAGEDDON

Bieganie! – Nudy. To opinia wielu osób, którym często sport ten jest obcy. Bo bieganie nie musi być monotonne. Tym bardziej w przypadku Runmageddonu – dostarczy dawki adrenaliny i będzie źródłem dobrej zabawy.

Można biegać po mieście, parku czy lesie, ale tam na pewno nie czekają na nas takie emocje, jakie będą dawkomane podczas Micro Runmageddonu. Trzeba pokonać 2 km i 10 przeszkód. Ale bez obaw. To nie rywalizacja dla zawodowców. Wystarczy średnia kondycja fizyczna i zamknięcie do wyzwań. – Dobrze mieć jakiegokolwiek przygotowanie, na przykład chodząc na basen, siłownię czy jeździć na rowerze. Dystans 2 km można przebiec, ale równie dobrze przejść. Kluczem jest pokonanie przeszkód. Uczestnicy współpracują ze sobą, więc zawsze można liczyć na pomoc – zachęca do spróbowania swoich sił w pierwszym tego typu wyzwaniu w naszym mieście Piotr Należyty z Runmageddonu.

Pokonać swoje słabości

Od 16. roku życia – na takich uczestników czeka sierpniowy toruński Micro Runmageddon. Wydarzenie odbędzie się na placu Cyrkowym. Uczestnicy zmierzają się między innymi z Zasiwkami, Pionowymi Ścianami, Ścianami z Opon, z Komando-

sem, czyli wdrapywaniem się po linie na mur. Trochę jak w filmie o przygodach Indiany Jones. War-

Meżczyzn jest trochę więcej, ale nie jest to duża przewaga – 60 procent do 40. Dominują osoby

Piotr Należyty. Liczba zainteresowanych tego typu sportową rywalizacją rośnie. Kiedy star-

zeżdżanie, skakanie... Na początek wersja Micro, mniej ekstremalna, potem można pod-



Pokonując przeszkody podczas Runmageddonu, pokonujemy własne słabości

Fot. Nadeśtane

to odejść od biurka i poczuć zew przygody. Kto podejmuje takie wyzwanie? – Uczestnikami są zarówno mężczyźni, jak i kobiety.

w wieku 20-36 lat, ale pojawiają się i uczestnicy po 60. roku życia. Połowa starujących to stali bywalcy wydarzenia – mówi

towaliśmy z pomysłem, było ich 3300. W tym roku to już 50 tys. gotowych na brnięcie w błocie, wiszenie na linach, czołganie,

nosić poprzeczkę. Intro, Classic, Rekrut... Są biegi z przeszkodami na 3, 6, 12 km półmaraton oraz maratony, a także specjalna for-

Micro Runmageddon
ul. Przy Skarpie 4
(plac Cyrkowy)
26 sierpnia,
godz. 10.00

Hanna Wojtkowska
redakcja@toronto-magazyn.pl

MOTORYZACYJNA SOBOTA DLA CAŁEJ RODZINY

Tor w Głazewie zaprasza na wielki piknik. To będzie idealne zakończenie wakacji! Na miejscu będzie można spróbować jazdy na małych motocyklach pit bike, na których jeżdżą już kilkulatki. Wszystko w bezpiecznych warunkach.

Wszyscy fani małych dwóch kółek tego dnia spotkają się w nieoficjalnej, polskiej stolicy pit bike! Zlokalizowany niecałe trzydzieści kilometrów od Torunia tor offroadowy w Głazewie zaprasza wszystkich w sobotę, 26 sierpnia, na wielkie świętowanie. – Nasze pikniki to przede wszystkim świetna okazja na bliższe spotkanie z dyscypliną, jaką jest jazda na pit bikach. W luźnej formule można przyrzyć się treningom i samemu spróbować jazdy – zaprasza Łukasz Pawlikowski z MX Otopit Toruń.

Tego dnia nie zabraknie atrakcji. Będą animacje dla dzieci, sport na świeżym powietrzu, ognisko i wiele konkurencji dla wszystkich pitbikersów. – Gwóźdź programu to bicie rekordu w ilości pit bików na jednym torze. Po podjęciu tej próby wyruszymy wszyscy na rundę honorową głazewskim torem. To będzie prawdziwe szaleństwo i pierwsze takie przedsięwzięcie w historii pit bike! – zapowiada Mateusz Piontkowski z YCF Polska.

Jedno miejsce, jedna pasja!
Tor Głazewo to miejsce, które łączy pasjonatów. Lokalny tor przygotowany został z myślą o jeździe na mniejszych dwóch kółach i idealnie sprawdza się dla tych pojazdów. Tam rozgrywają się zawody w ramach Bud-Rem-Stal Otwartych Mistrzostw Pit Country woj. kujawsko-pomorskiego i tam rodzą się gwiazdy motorsportu (swoje pierwsze kroki na pit bike'u stawiał tam m.in. Daniel Blin, tegoroczny zdobywca Pucharu Europy: FIM Europe Stocksport 300 European Cup). Ale jednocześnie Tor Głazewo to przede wszystkim miejsce, gdzie aktywny czas w duchu motorsportu spędzają całe rodziny. – Bardzo często są to motocyklowe rodziny. Mama i tata przesiadają się z motocykla na pit bike'a, żeby wspólnie z dziećmi spędzić ciekawie czas. Oczywiście jest to zupełnie inny wymiar jazdy i wielu dorosłych tapie bakcyła, później startując z naszych zawodach i współzawodnicząc z innymi, mimo że mamy do czynienia z nieco mniejszym sprzętem, na brak emocji nikt nie narzeka. A głównym celem i założeniem jest to,

by zarażać dzieci i młodzież pasją do motoryzacji w bezpiecznych warunkach i na motocyklach, które są dostosowane do ich wieku. A zaczynają u nas już 3-, 4-latkowie. Niektórzy nawet z kółkami bocznymi... Przyspieszanie, prawidłowe hamowanie, właściwa pozycja na motocyklu, te rzeczy stają się dla nich naturalne w mgnieniu oka. I o to chodzi – podkreśla Dawid Polaszczyk z Pitbike.pl

Jeden pit bike, wiele możliwości

Nie bez znaczenia jest również profesjonalny wymiar działalności na torze. Regularnie odbywają się na nim szkolenia dla dzieci i młodzieży do 18. roku życia. Prowadzi je dla MX Otopit Toruń, Marcin Wójcik, kilkukrotny mistrz Polski w motocrossie, aktualnie trener tej dyscypliny. – Rodzinna atmosfera to jest właśnie coś, co nakręca cały ten sport motocyklowy. Na torze spotykają się całe rodziny, mieszają się pokolenia, bo ludzi łączy jedna pasja. Dzięki dostępności pit bików oczywiście łatwiej jest zaszczepić to w dzieciach od małego. Można zacząć zabawę na pit bikach i potem przejść



Na pit bikach jeżdżą już kilkulatki

Fot. Nadeśtane

się na duży motocykl crossowy. Ale można zacząć zabawę na pit bike'u i zostać na pit bike'u. Mamy organizowane profesjonalne zawody, z sędzią, numerami startowymi, z licencjami. To świetna forma krzewienia kultury motoryzacyjnej u dzieci. Dzieci uczą się prawidłowych nawyków – jak się zmienia biegi,

jak się dodaje gazu, jak się skręca – tłumaczy Wójcik. Podczas pikniku ze szkolenia z Marcinem Wójkiem będą mogli skorzystać również pełnoletni amatorzy off-roadu. Start szkolenia o godz. 12.00. Cztery godziny później wystartuje oficjalnie wielki piknik. O 16.30 rozpocznie się wielkie bicie ro-

kordu w ilości pit bików. Jeżeli kochacie dwa koła i myślicie o rozpoczęciu przygody w wersji offroadowej, nie może was zabraknąć. Wszystkie informacje na facebook.pl/Otopit.

Redakcja
redakcja@toronto-magazyn.pl

FESTIWAL WISŁY 2017

Święto Królowej Polskich Rzek. 14 i 15 sierpnia flisacy i żeglarzy spłynęli do Torunia, by tu świętować i propagować kulturę związaną z rzeką. Fot. Robert Berent



Wernisaż Kobiety z „ryś”

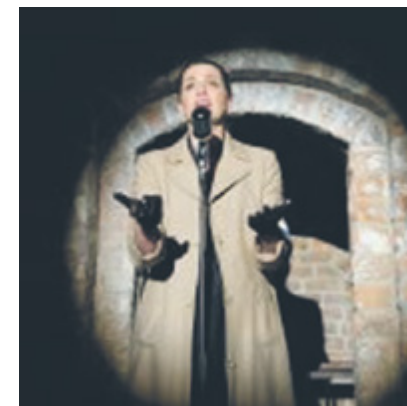
Annę Leśniak interesują postacie niejednoznaczne – takie, którym z jednej strony udało się czegoś dokonać, zaistnieć w historii miasta, dzielnicy, regionu, a z drugiej – posiadają na biografii „ryś”, niepozwalającą jednoznacznie zakwalifikować ich do grona bohaterów, którym stawia się pomniki. Na wystawie pojawi się m.in. wątek związany z Toruniem: przypomniana zostanie postać Julie Wolfthorn – artystki urodzonej w XIX wieku w Toruniu i aktywnie działającej na rzecz emancypacji kobiet. Przywołane kobiety, różne pod względem pochodzenia, wykształcenia, żyjące w różnych czasach, łączy pojęcie inności – nieprzystawalność do społecznych wzorców i zarazem oczekiwań wobec kobiet.



Wystawa
„Invisible inVisible / Niewidzialne Widzialnego”
Galeria Sztuki Wozownia, ul. Rabska 20
25.08.2017, godz. 18.00
Wstęp wolny

Spektakl „Jutro będzie za późno”

Wiera Gran, a właściwie Weronika Grynborg, była polską piosenkarką, aktorką kabaretową i filmową. Jej kariera zaczęła się przypadkowo. Śpiewającą za kulisami kabaretu Paradis w Warszawie Wierę ustyszeli koledzy muzycy i namówili ją do występów przed szeroką widownią. Szybko zdobyła przychylność zarówno widzów, jak i prasy – według jednej z recenzji z 1936 r. Gran była „jedną z większych atrakcji Paradisu”. Piękna artystka, obdarzona orientacyjnymi rysami i matowym kontraltem wykonywała w warszawskich kabaretach piosenki o miłości, których do wybuchu wojny nagrała aż 60 (na 28 płytach). Od wiosny 1942 r. śpiewała w Café Sztuka w warszawskim getcie. Do końca życia odpychała zarzuty, że wyjście z getta okupiła kolaboracją z gestapo. Pragnienie oczyszczenia się z pomówień przybrało u niej formę obsesji.



Spektakl „Jutro będzie za późno”
Kujawsko-Pomorski Impresaryjny Teatr Muzyczny,
ul. Żeglarska 8
26.08.2017, godz. 19.00
Bilety: 25/30 zł

Koncert Improwizują bez problemu

My Fellow Sponges to zespół z samego krańca Irlandii, z płożonego nad oceanem Galway. Unikalne brzmienie zespołu to wynik kreatywnej fuzji talentów dwójki twórców. Donal McConnon wnosi wycucie i radość słowa, natomiast Anna Mullarkey fascynującą kompozycją i nowoczesnymi brzmieniami. My Fellow Sponges charakteryzuje swoista teatralność i skłonność do improwizacji jako że Anna i Donal poznali się, występując na scenach teatralnych podczas studiów. Nieco później do zespołu dołączyli David Shaughnessy (perkusja) i Sam Wright (gitara basowa). My Fellow Sponges chętnie współpracują z aktorami, komikami, tancerzami, mimami i sekcjami dętymi. Potrafią zagrać dwugodzinny całkowicie improwizowany koncert, do którego włączają publiczność.



Koncert zespołu My Fellow Sponges
Klub Dwa Światy, ul. Ducha Św. 10/12
25.08.2017, godz. 20.30
Wstęp wolny

Koncert Finał Novej Muzyki i Architektury

Na program koncertu „Od La Scali do Broadwayu”, będącego zwieńczeniem 21. Międzynarodowego Festiwalu Nova Muzyka i Architektura, złożą się wybrane fragmenty wokalne i instrumentalne z najsłynniejszych oper i musicali. W interpretacji Karen Slack usłyszymy m.in. znakomitą arię „O Mio Babbino Caro”, mistrzowską Habanę z opery „Carmen” czy też nieśmiertelne „Summertime” Gershwin. Nie lada gratkę stanowić będą również kompozycje wykonane przez Toruńską Orkiestrę Symfoniczną, jak choćby tematy z hitowych amerykańskich musicali – „Chicago” czy „Kandyd”. Wykonawcy: Karen Slack (USA) – sopran, Richard Rosenberg (USA) – dyrygent, Toruńska Orkiestra Symfoniczna.



„Od La Scali do Broadwayu” – finał festiwalu
CKK Jordanki, ul. Wały gen. Sikorskiego
2.09.2017, godz. 20.00
Bilety: 50/60 zł

REKLAMA

TRN 2017082523

konferencje, szkolenia, imprezy

HOTEL DWOREK WAPIONKA

BAJKOWA KRAINA POŚRÓD JEZIOR I LASÓW / 90KM OD TORUNIA

www.dworekwapionka.pl tel.: +48 668 55 82 35

WIELKA WYPRZEDAŻ

od 25.08 do 31.08
od godz. 9.00

~~279.-~~
239.-

Rowenta

ROWENTA SF7510
Prostownica

- Zintegrowana szczotka z naturalnego włosia
 - Płytki kaszmirowo-keratynowe
- Nr art. 1337983



~~999.-~~
899.-

Tefal

TEFAL AH950030

Frytownica niskotłuszczowa

- Pojemność 1,5kg
 - Technologia Actifry
- Nr art. 1285187



Asortyment w podanych cenach dostępny od 25.08. do 31.08.2017 lub do wyczerpania zapasów. Informacje zawarte w gazecie nie stanowią oferty w rozumieniu art. 66 § 1 k.c.

~~3498.-~~
3299.-

DeLonghi

DE LONGHI Ecam45.760.W
Ekspres automatyczny

- Funkcja Moja kawa
 - Parzenie Caffè Latte
 - Regulacja stopnia zmielenia kawy
- Nr art. 1246829



~~4299.-~~
4099.-

Jura

JURA E6

Ekspres automatyczny

- Pulsacyjne parzenie espresso (P.E.P.)
 - Duży kolorowy wyświetlacz TFT
- Nr art. 1286407



Inowrocław
GALERIA SOLNA,
ul. Wojska Polskiego 16

Toruń
ATRIUM COPERNICUS,
ul. Żółkiewskiego 15

Godziny otwarcia:
Pon. - Sob. 9.00 - 21.00
Niedz. 10.00 - 20.00

raty

Santander
CONSUMER BANK

Orange

nc+

☎ Infolinia / Zadzwoń i zamów 799 35 35 35

mediamarkt.pl



MediaMarkt®